



# Perspectivas de cosechas y situación alimentaria

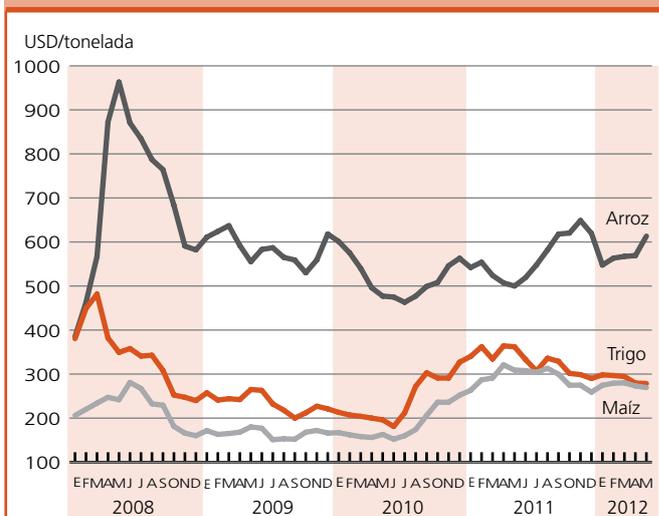
## NOTICIAS MÁS IMPORTANTES

- **Las perspectivas para la producción mundial de cereales en 2012 siguieron mejorando en las últimas semanas, debido principalmente a las previsiones de una cosecha de maíz mucho mayor en los Estados Unidos.** Ahora se pronostica que la producción mundial de cereales aumentará de un 3,2 por ciento a un nuevo récord. Situada en 2 419 millones de toneladas, la producción mundial de cereales superaría la utilización prevista en 2012/13 y daría lugar a una importante reposición de las existencias mundiales, lo cual mantendría los precios internacionales bajo una presión a la baja.
- **Los precios mundiales del trigo y los cereales secundarios bajaron en mayo, principalmente durante la segunda quincena, debido a unas perspectivas buenas para la oferta.** Los precios del arroz se vieron sostenidos por un aumento temporal de la demanda de importaciones y las compras abundantes del Gobierno de Tailandia, el exportador número uno del producto.
- **Se pronostica que las importaciones totales de cereales de los 66 PBIDA para 2012/13 disminuirán un poco,** debido principalmente a las perspectivas generalmente favorables para las cosechas internas de 2012.
- **En África del Norte, los pronósticos iniciales apuntan a una merma pronunciada de la producción de cereales en Marruecos** como consecuencia de unas lluvias irregulares e insuficientes, mientras que en los restantes países de la subregión se prevén cosechas superiores a la media.
- **En África occidental, el descenso pronunciado en la producción de cereales y pastizales del año pasado, combinado con el aumento de los precios de los alimentos y los disturbios civiles, ha dado lugar a una creciente inseguridad alimentaria y aumentado la malnutrición en algunos países.** La escalada del conflicto armado en Malí septentrional en abril de 2012 ha provocado desplazamientos en gran escala y graves trastornos en el transporte de los alimentos, empeorando la situación de la seguridad alimentaria en la subregión.
- **En el África del Norte se han señalado brotes de Langostas del Desierto que podrían constituir una grave amenaza a la producción agrícola de 2012 en el Sahel, particularmente en el Níger, Malí y el Chad.**
- **En el Cercano Oriente, el agravamiento de la situación de la seguridad alimentaria constituye una gran preocupación en la República Árabe Siria y el Yemen como consecuencia de los disturbios civiles.**
- **En el África oriental, las lluvias de la temporada principal comenzaron tarde, lo que abrevió el período vegetativo.** Además, las inundaciones afectaron a algunas zonas de Kenya, Somalia, la República Unida de Tanzania y Uganda, mientras que en algunas partes de los distritos nororientales y costeros de Kenya persiste una grave sequía.
- **En el África austral, una racha seca prolongada contribuyó a reducir la producción, agravando la inseguridad alimentaria en las zonas afectadas de la subregión.**
- **En el Lejano Oriente asiático, la producción total de trigo de 2012 se estima en un nuevo volumen sin precedentes, ya que tanto China como la India han registrado cosechas abundantes.**
- **En América Central, las perspectivas iniciales apuntan a una recuperación en la producción de maíz de este año debido a un aumento previsto en la superficie plantada.**
- **En América del Sur, se prevé una cosecha récord de maíz de 2012, mientras que los primeros indicios apuntan a una reducción de la superficie plantada con trigo.**
- **En la CEI, se prevé que la producción de trigo de 2012 descenderá considerablemente con respecto al volumen del año anterior, particularmente en Ucrania y Kazajstán.**

## ÍNDICE

Países que necesitan asistencia exterior para alimentos	2
Panorama mundial	5
Panorama de la situación alimentaria de los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos	11
Exámenes regionales	
África	14
Asia	23
América Latina y el Caribe	28
América del Norte, Europa y Oceanía	31
Notas especiales	
Langostas del Desierto en el Sahel	15
Apéndice estadístico	34

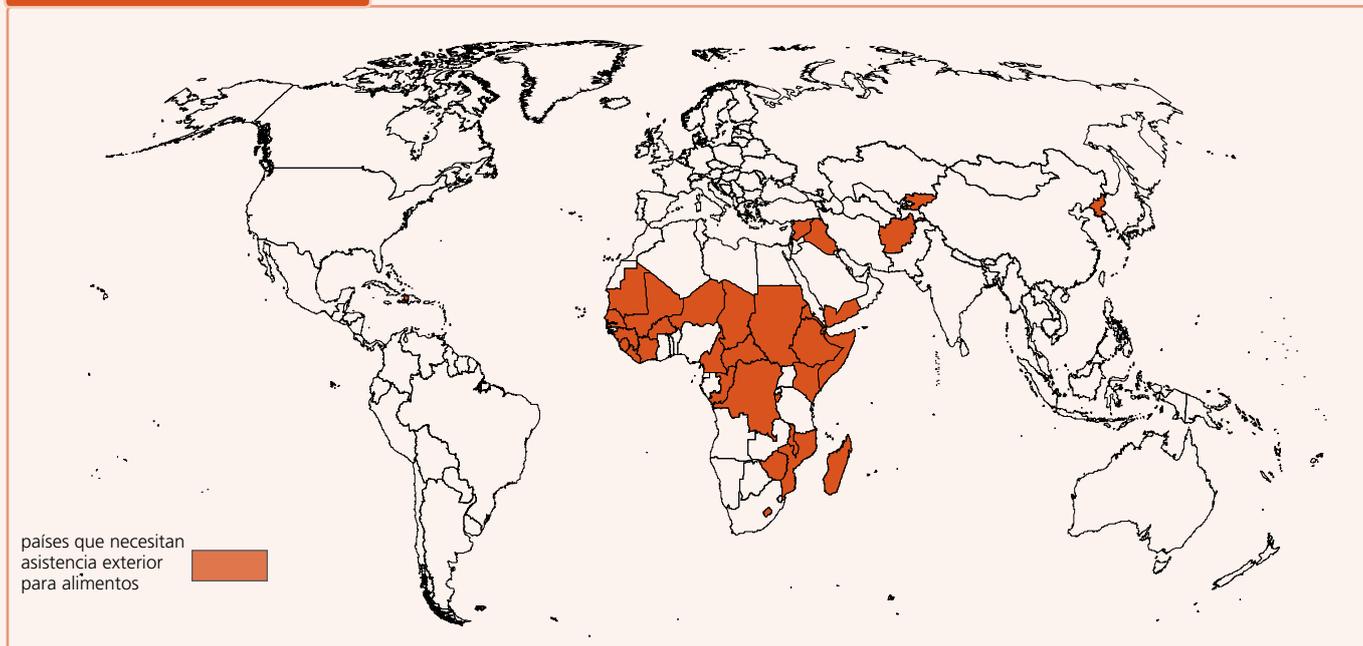
## Precios internacionales de determinados cereales



Nota: Los precios se refieren al promedio mensual. Para más detalles véase Cuadro 3.

# Países que necesitan asistencia exterior para alimentos<sup>1</sup>

Mundo: 35 países



## ÁFRICA (28 países)

### Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos

#### Burkina Faso

Las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas durante el período vegetativo hicieron descender la producción de cereales casi un 20 por ciento en 2011. Los precios de los cereales aumentaron de forma pronunciada en todo el país. Se estima que alrededor de 1,7 millones de personas están en riesgo de inseguridad alimentaria. Una afluencia masiva de refugiados provenientes de Malí ha aumentado la presión sobre un mercado de alimentos locales ya de por sí poco activo

#### Chad

Las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas determinaron una fuerte disminución de la producción de cereales y pastos en 2011 tanto en las zonas sudanesas meridionales como en las sahelianas septentrionales del país. La producción de cereales disminuyó en un 49 por ciento en 2011 comparada con el año anterior. En las regiones meridionales y orientales del Chad hay, además, un gran número de refugiados (más de 300 000 personas procedentes de la región de Darfur, en el Sudán, y de la República Centroafricana). El retorno de Libia de unos 79 000 chadianos está aumentando la presión sobre el suministro local de alimentos

#### Gambia

Se estima oficialmente que la producción de cereales descendió en un 56 por ciento en 2011 comparada con el año anterior. Los déficit de producción y el aumento de los precios de los alimentos agravaron la situación de la seguridad alimentaria en algunas partes del país. Se estima en alrededor de 500 000 las personas gravemente afectadas

#### Mali

Los disturbios civiles y la inseguridad en Mali septentrional obligaron a más de 190 000 personas a abandonar el país y buscar refugio en los países vecinos, mientras otras 200 000 se han desplazado internamente desde principios de mayo. Ello ha empeorado la situación de la seguridad alimentaria ya inestable creada por la mala cosecha del año pasado. La producción de cereales disminuyó en un 10 por ciento en 2011 comparada con 2010, dejando a alrededor de 3 millones de personas en riesgo de inseguridad alimentaria

#### Mauritania

La producción de cereales descendió en un 34 por ciento en 2011 debido a una mala distribución de las precipitaciones. También se vio afectada la situación de los pastizales en las zonas pastorales y agropastorales del país. El país se ve afectado asimismo por el aumento de los precios internacionales de los alimentos debido a su gran dependencia de las importaciones. Se estima que alrededor de 700 000 personas corren riesgo de inseguridad alimentaria. Además, a partir de principios de mayo de 2012 se han registrado 64 000 refugiados malienses en la pequeña ciudad de Fassala, en la parte sudoriental del país

#### Níger

Tras la grave crisis alimentaria que afectó al país en 2009/10, las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas durante todo el período vegetativo condujeron a una fuerte disminución de la producción de cereales y pastizales en 2011. Además, un gran número de refugiados y de trabajadores nacionales repatriados desde Libia y Malí aumentó la demanda de alimentos: se estima que 5,5 millones de personas están en riesgo de inseguridad alimentaria

#### Zimbabwe

Se prevé que las rachas secas de finales de 2011 y principios de 2012 determinarán una disminución del 31 por ciento en la producción de cereales, particularmente en las zonas meridionales, ya afectadas por las malas cosechas en 2011. Sin embargo, la estabilidad económica ha mejorado la capacidad de importaciones del país, a la vez que las abundantes existencias remanentes contribuirán a estabilizar los suministros internos

#### Falta de acceso generalizada

#### Djibouti

Se estima que cerca de 300 000 personas necesitan asistencia humanitaria debido a los precios altos de los alimentos y a varias malas estaciones de lluvia consecutivas que afectaron a los pastores

#### Eritrea

Vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria debida a problemas económicos y al aumento de los precios internacionales de los alimentos y del combustible

**Liberia**

Recuperación lenta de los daños provocados por la guerra. Servicios sociales e infraestructura inadecuados, así como escaso acceso a los mercados y aumento de los precios de los alimentos. Afluencia en gran escala de refugiados procedentes de Côte d'Ivoire: desde mediados de mayo de 2012 viven en Liberia cerca de 67 000

**Sierra Leona**

Recuperación lenta de los daños provocados por la guerra. La depreciación de la moneda hizo aumentar las tasas de inflación, lo que perjudicó el poder adquisitivo y la situación de la seguridad alimentaria de los hogares

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

**Burundi**

Las escasas lluvias recibidas en 2012 deberían de dar lugar a otra mala cosecha, mientras la persistencia de los precios altos de los alimentos continúa reduciendo el poder adquisitivo de los hogares de bajos ingresos

**Camerún**

Cerca de 400 000 personas necesitan asistencia alimentaria de socorro debido a los déficit de producción registrados en algunas zonas meridionales

**Congo**

La afluencia de más de 100 000 refugiados desde finales de 2009, principalmente desde la RDC, ha aumentado la presión sobre los recursos alimentarios locales ya de por sí limitados

**Côte d'Ivoire**

Daños a la agricultura provocados por el conflicto en los últimos años y falta de servicios de apoyo en las regiones septentrionales. La reciente crisis postelectoral ha obligado a miles de personas a abandonar el país y buscar refugio, principalmente en Liberia oriental, donde todavía estaban viviendo cerca de 67 000 refugiados de Côte d'Ivoire a mediados de mayo de 2012

**Etiopía**

Debido a los efectos persistentes de la sequía de 2011 en las zonas pastorales meridionales y sudorientales y en algunas zonas productoras de cultivos de la campaña secundaria *belg*, alrededor de 3,2 millones de personas están necesitando asistencia alimentaria de socorro

**Guinea**

El acceso a los alimentos se ve perjudicado por el aumento de los precios y la inflación general

**Kenya**

La población afectada de inseguridad alimentaria aguda se estima en 2,2 millones de personas (además de cerca de 555 000 refugiados) de las zonas agropastorales situadas en los distritos septentrionales, sudorientales y costeros que tuvieron tres o cuatro estaciones secas consecutivas

**Lesotho**

Es probable que las lluvias escasas y la siembra tardía se traduzcan en una mala cosecha, mientras el aumento de los precios de los cereales agrava la situación de la inseguridad alimentaria de los hogares de bajos ingresos

**Madagascar**

Los ciclones de principios de 2012 causaron daños a los huertos familiares y a los cultivos, agravando la situación de la seguridad alimentaria de las poblaciones afectadas, particularmente en los distritos orientales

**Malawi**

El aumento rápido de los precios del maíz a principios de 2012 agravó la situación de la inseguridad alimentaria en las zonas meridionales, mientras la reciente devaluación de la moneda empeora el acceso de los hogares afectados a los alimentos

**Mozambique**

Se estiman en 146 500 las personas que necesitan asistencia, principalmente en las provincias centrales, debido a las crisis provocadas por factores meteorológicos que perjudicaron la producción durante la campaña 2011/12

**República Centrafricana**

El conflicto civil y la inseguridad causaron el desplazamiento de más de 100 000 personas y limitaron el acceso a las tierras agrícolas y a los alimentos

- **República Democrática del Congo** ▼  
El conflicto civil ha desplazado a un número estimado en 2 millones de personas, trastornando las actividades agrícolas, mientras el aumento de los precios continúa impidiendo el acceso a los alimentos. En total se estiman en 4,5 millones las personas en crisis alimentaria y de subsistencia
- **Senegal** ■  
Los déficit de producción y el aumento de los precios de los alimentos agravaron la situación de la seguridad alimentaria en algunas partes del país
- **Somalia** ▼  
Alrededor de 2,3 millones de personas están necesitando asistencia de emergencia debido a la grave sequía pasada, el conflicto civil en curso y las limitaciones de la entrega de la asistencia humanitaria
- ▼ **Sudán** ▼  
Cerca de 4,7 millones de personas están necesitando asistencia alimentaria (incluidos alrededor de 2 millones de PDI en Darfur) debido a una producción muy escasa de cereales en 2011, la inseguridad civil (principalmente en Kordofán Sur, Nilo Azul y Darfur) y el aumento de los precios de los alimentos
- **Sudán del Sur** ▼  
Se estiman en alrededor de 3,2 millones las personas afectadas por la inseguridad alimentaria debida a la escasa producción de cereales en 2011, la inseguridad civil, las restricciones comerciales, el aumento de los precios de los alimentos y la creciente demanda de las PDI y los repatriados

ASIA (6 países)

**Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos**

- **Iraq** ■  
Grave inseguridad civil
- **Falta de acceso generalizada**
- **República Popular Democrática de Corea** ■  
A pesar de la producción de alimentos mejorada en 2011, los insumos alimentarios siguen siendo insuficientes debido a los problemas económicos, las inundaciones registradas al final de la temporada y la falta de insumos agrícolas
- ▲ **Yemen** ▼  
Se estima en cerca de 5 millones de personas la población afectada de inseguridad alimentaria grave que necesita asistencia alimentaria de emergencia como consecuencia de los altos niveles de pobreza, el conflicto prolongado y el aumento de los precios de los alimentos y del combustible
- **Grave inseguridad alimentaria localizada**
- **Afghanistan** ■  
Sequías, conflictos, inseguridad y aumento de los precios de los alimentos. Las zonas afectadas de inseguridad alimentaria moderada se encuentran en el centro y el noreste del país. La mala cosecha de trigo de 2011 ha agravado la inseguridad alimentaria
- ▼ **Kirguistán** ■  
La persistencia de los efectos del conflicto sociopolítico desde junio de 2010 en los oblasts de Jalalabad, Osh y Batken impide el acceso a los alimentos, causando vulnerabilidad y tensiones
- ▼ **República Árabe Siria** ▼  
Se estima en 1 millón las personas que necesitan asistencia humanitaria debido al impacto de los disturbios sociales prolongados en la economía doméstica y en los canales de distribución de los alimentos en algunos mercados

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (1 país)

- **Grave inseguridad alimentaria localizada**
- **Haití** ▼  
Persisten los efectos del devastador terremoto de enero de 2010. La inseguridad alimentaria se agrava con un aumento de las víctimas del cólera relacionado con el comienzo de la estación de las lluvias en abril de 2012

## Países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales<sup>2</sup>

### ÁFRICA (1 país)

#### Marruecos

Se prevé que las lluvias irregulares e insuficientes durante finales de 2011 y principios de 2012 reducirán la producción agrícola



Simbolos utilizados - Variaciones respecto al informe precedente (marzo 2012)

ninguna variación ■ mejoramiento ▲ agravamiento ▼ nuevo +

### Terminología

<sup>1</sup> **Los países que necesitan asistencia exterior para alimentos** son los que carecen de los recursos necesarios para resolver problemas críticos de inseguridad alimentaria. Las crisis alimentarias se deben casi siempre a una combinación de factores, pero para fines de planificación de las intervenciones es importante establecer si se deben **sobre todo** a la falta de alimentos, a un acceso limitado a los alimentos, o a problemas graves pero localizados. En consecuencia, la lista de los países que necesitan asistencia exterior está organizada en tres grandes categorías que no se excluyen mutuamente:

- países que hacen frente a un **déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos** como consecuencia de la pérdida de cosechas, catástrofes naturales, interrupción de las importaciones, desorganización de la distribución, pérdidas excesivas después de la cosecha, u otros problemas de abastecimiento.
- países con una **falta de acceso generalizada**, en los que la mayoría de la población no puede comprar alimentos en los mercados locales, debido a sus ingresos muy bajos, a los precios excepcionalmente altos de los alimentos o a la imposibilidad de circular dentro del país.
- países con **grave inseguridad alimentaria localizada** debida a la afluencia de refugiados, a la concentración de personas desplazadas en el interior del país, o a la existencia de zonas en las que las pérdidas de cosechas coinciden con una profunda pobreza.

<sup>2</sup> **Los países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales** son aquéllos cuyas perspectivas apuntan a un déficit de producción, como consecuencia de una reducción de la superficie sembrada, el mal tiempo, plagas y enfermedades de las plantas u otras calamidades.

# Panorama mundial

## RESUMEN DE LA SITUACIÓN MUNDIAL DE LA OFERTA Y LA DEMANDA

### Los suministros mundiales de cereales en 2012/13 son más abundantes de lo que se había previsto anteriormente

El pronóstico relativo a la producción mundial de cereales se ha aumentado en 48,5 millones de toneladas desde el último mes, debido principalmente a la previsión de una cosecha abundante de maíz en los Estados Unidos. Situada en el volumen pronosticado, la producción mundial superaría la utilización prevista en 2012/13 (que se ha revisado desde el último mes en 19 millones de toneladas, o sea en un 1 por ciento), y daría lugar a una importante reposición de las existencias mundiales, que aumentarían en 36 millones de toneladas, o sea del 7 por ciento, con respecto a la campaña anterior.

El nuevo pronóstico de la FAO relativo a la **producción** mundial de **cereales**

en 2012 se cifra en 2 419 millones de toneladas, un volumen sin precedentes superior en un 3,2 por ciento al nivel ya elevado del año pasado. La mayor parte del aumento debería de originarse a raíz de un solo cultivo y de un solo país – el maíz de los Estados Unidos – debido al comienzo temprano del período de siembra, al predominio de condiciones favorables para el crecimiento y a unas perspectivas de precios interesantes. Como consecuencia, la producción mundial de cereales secundarios se pronostica en 1 248 millones de toneladas, lo que representa un enorme aumento de 85 millones de toneladas con respecto al año anterior. Sin embargo, como

todavía no ha terminado la siembra y una gran parte de los cultivos se encuentran en fases muy iniciales de desarrollo, el resultado final dependerá mucho de las condiciones atmosféricas vigentes en los meses venideros. Habiéndose ya plantado las cosechas principales de arroz en algunos países del hemisferio norte, el pronóstico de la producción mundial de arroz en 2012 es más seguro y apunta a un aumento del 2,2 por ciento, a aproximadamente 490 millones de toneladas, debido principalmente a unas plantaciones mayores en Asia. Con respecto al trigo, en cambio, las indicaciones más recientes confirman una contracción de la producción mundial de este año, de alrededor de un 3 por ciento, a 680 millones de toneladas, volumen ligeramente mayor del previsto anteriormente y muy superior a la media de los últimos cinco años.

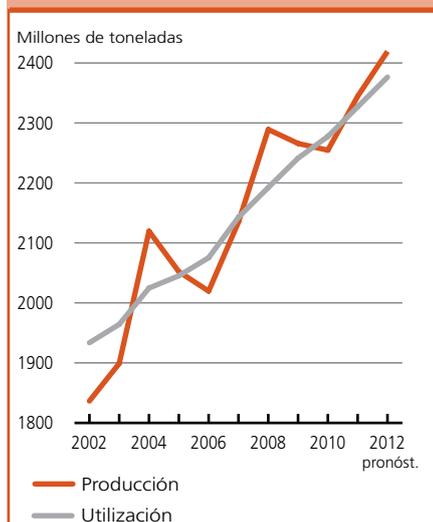
**Cuadro 1. Producción mundial de cereales<sup>1</sup>**  
(millones de toneladas)

	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012 respecto de 2011 (%)
<b>Asia</b>	<b>1 017.1</b>	<b>1 066.7</b>	<b>1 078.1</b>	<b>1.1</b>
Lejano Oriente	921.2	956.2	979.2	2.4
Cercano Oriente	70.0	69.9	66.2	-5.2
CEI asiática	25.9	40.6	32.7	-19.5
<b>África</b>	<b>163.3</b>	<b>157.0</b>	<b>157.7</b>	<b>0.4</b>
África del Norte	32.5	35.9	32.8	-8.7
África occidental	55.9	50.4	54.0	7.0
África central	3.6	3.6	3.6	-0.8
África oriental	39.8	36.6	38.3	4.7
África austral	31.4	30.5	29.1	-4.7
<b>América Central y el Caribe</b>	<b>41.3</b>	<b>37.1</b>	<b>39.5</b>	<b>6.5</b>
<b>América del Sur</b>	<b>143.7</b>	<b>146.2</b>	<b>151.5</b>	<b>3.6</b>
<b>América del Norte</b>	<b>443.8</b>	<b>431.5</b>	<b>507.9</b>	<b>17.7</b>
<b>Europa</b>	<b>404.5</b>	<b>461.8</b>	<b>444.4</b>	<b>-3.8</b>
UE	278.8	288.3	279.9	-2.9
CEI europea	109.1	157.3	147.6	-6.1
<b>Oceanía</b>	<b>40.8</b>	<b>44.2</b>	<b>40.2</b>	<b>-9.2</b>
<b>Total mundial</b>	<b>2 254.5</b>	<b>2 344.3</b>	<b>2 419.1</b>	<b>3.2</b>
Países en desarrollo	1 315.8	1 344.1	1 371.4	2.0
Países desarrollados	938.7	1 000.2	1 047.7	4.7
- Trigo	655.7	700.6	680.4	-2.9
- Cereales secundarios	1 130.8	1 163.6	1 248.2	7.3
- Arroz (elaborado)	468.1	480.1	490.5	2.2

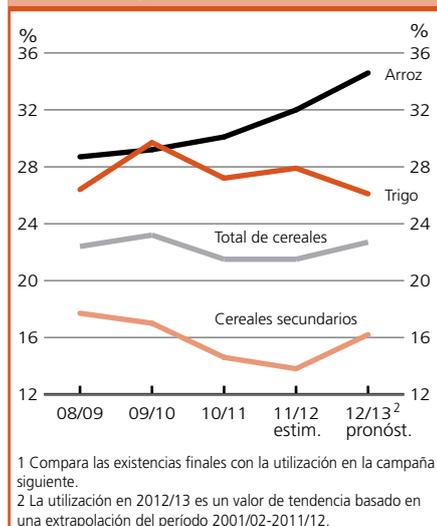
Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado.

**Figura 1. Producción y utilización mundiales de cereales**



**Figura 2. Relación entre las existencias mundiales de cereales y su utilización<sup>1</sup>**



Se pronostica que la **utilización** mundial de **cereales** aumentará al menos un 2 por ciento en 2012/13, a 2 376 millones de toneladas, previéndose un aumento del 3,8 por ciento en la utilización de piensos y de poco más del 1 por ciento en el consumo humano, que en gran parte se mantendrá al ritmo del crecimiento de la población mundial. También es probable que aumente, alrededor de un 1 por ciento, el uso industrial de los cereales, debido principalmente a una demanda más sólida de la industria del almidón, mientras el uso destinado a la producción de biocombustibles podría mantenerse en torno al volumen de 2011/12. Es probable que la característica principal en 2012/13 sea el retorno a una utilización más normal del trigo forrajero, tras el aumento repentino registrado en 2011/12 en respuesta a la disminución de los suministros de maíz. Se proyecta que el incremento pronunciado de la producción mundial de maíz en 2012 aumentará la utilización de maíz en los forrajes hasta un volumen sin precedentes de 521 millones de toneladas, un 7,5 por ciento más que en 2011/12.

Se pronostica que las **existencias** mundiales de cereales para las campañas que terminan en 2013 aumentarán

a 548 millones de toneladas, un 7 por ciento más que sus niveles de apertura y el volumen mayor desde 2002. Este pronóstico supera en un 4 por ciento (23,5 millones de toneladas) al señalado el mes pasado, debido totalmente al aumento del pronóstico relativo a las existencias mundiales de cereales secundarios, cifrado ahora en 201 millones de toneladas, un 20 por ciento más que el nivel bajo de 167 millones de toneladas de la campaña anterior. La mayor parte del aumento con respecto a la campaña anterior se pronostica para las existencias de maíz en los Estados Unidos (26 millones de toneladas más), China (5 millones de toneladas más) y el Brasil (4 millones de toneladas más). Con respecto a los otros cereales, se prevé que las existencias mundiales de arroz se acerquen a los 166 millones de toneladas, 13 millones de toneladas más que su nivel de apertura, concentrándose la mayor parte de la reposición prevista en los países exportadores netos de arroz, principalmente China, la India y Tailandia. Por el contrario, el pronóstico relativo a las existencias mundiales de trigo se ha rebajado desde el mes pasado en 1,5 millones de toneladas a 181 millones de toneladas. Situadas en este nivel, las existencias de trigo estarían alrededor de un 6 por ciento (11 millones de toneladas) por debajo de sus niveles de apertura. Se pronostica que una gran parte de la reducción prevista se concentrará en la CEI, donde las existencias totales de trigo podrían disminuir de 8 millones de toneladas a causa de un descenso pronunciado (16 por ciento) previsto en la producción de 2012.

Según los pronósticos, el **comercio** mundial de cereales en 2012/13 alcanzará los 296,6 millones de toneladas, solo 1 millón de toneladas más que el volumen del comercio estimado en 2011/12. Mientras se prevé que el comercio internacional de arroz se mantenga casi sin modificaciones en 2013 comparado con 2012, las perspectivas comerciales

para los cereales secundarios están apuntando a una expansión significativa que compensaría ampliamente la disminución en el comercio mundial de trigo. Situado en 127 millones de toneladas, el comercio mundial de cereales secundarios en 2012/13 sería el segundo mayor que se haya registrado después del volumen máximo de 131 millones de toneladas alcanzado en 2007/08. La sólida recuperación prevista en el comercio del maíz, tras el descenso experimentado en la campaña anterior (debido a una situación de la oferta excepcionalmente ajustada), es el factor principal que explica la expansión del comercio de los cereales secundarios, ya que las exportaciones de maíz de los Estados Unidos aumentaron en 4,5 millones de toneladas.

## RESUMEN DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL

### Menor producción mundial de trigo en 2012

El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción mundial de trigo en 2012 se cifra en 680 millones de toneladas, aproximadamente 5 millones de toneladas más que el pronóstico del mes anterior, debido a un aumento de las estimaciones correspondientes a China y la India, donde las condiciones de crecimiento siguieron siendo particularmente favorables en las últimas semanas y ya se están recogiendo cosechas abundantes. Además, el primer pronóstico oficial de la cosecha total de trigo en los Estados Unidos publicado en mayo, que se basaba sobre la situación de los cultivos de invierno y las proyecciones relativas a los cultivos de primavera, apuntaba a una producción mayor de lo que se había previsto en los pronósticos anteriores. Estos ajustes al alza compensan con creces las revisiones a la baja realizadas en Europa para algunos países de la UE y la Federación de Rusia, en particular. Situada en el nuevo nivel pronosticado, la producción mundial de trigo en 2012 estaría alrededor de

3 por ciento por debajo de la cosecha cercana a los niveles máximos del año pasado, aunque todavía muy por encima de la media de los últimos cinco años. La producción de trigo siguió siendo una opción relativamente interesante para los productores de todo el mundo en 2012, debido a que la persistencia de los precios altos alentó a mantener las plantaciones. Sin embargo, unas condiciones atmosféricas desfavorables han rebajado las tasas de supervivencia de los cultivos de invierno en algunas importantes zonas productoras y los rendimientos medios deberían de ser menores, tras los niveles sin precedentes alcanzados el año pasado.

En **América del Norte**, las indicaciones más recientes sobre la producción de trigo en los **Estados Unidos** confirmaron la

probabilidad de una sólida recuperación con respecto a la cosecha inferior a la media de 2011 debido a un aumento de las superficies plantadas y a unas condiciones atmosféricas generalmente mejores, lo que debería traducirse en rendimientos mayores, especialmente en las zonas afectadas por la sequía del año pasado. A principios de mayo, el USDA pronosticó la producción total de trigo de 2012 en 61 millones de toneladas. En el **Canadá**, las estimaciones más recientes indican que en esta primavera se ha plantado una superficie de trigo mayor en condiciones atmosféricas favorables, lo que apunta a un aumento de la producción. En la **UE**, las perspectivas para la producción de trigo de este año se han visto comprometidas por el invierno

riguroso registrado en muchas partes, y las perspectivas para los rendimientos medios podrían empeorar si no llegaran en breve lluvias que alivien las condiciones secas imperantes en los países centrales de la UE, en particular Hungría y Eslovaquia. Hasta finales de mayo el pronóstico relativo a la producción total de trigo de la UE en 2012 era de 133 millones de toneladas, un 3,6 por ciento menos que el año pasado. En otras partes de Europa, como en la **Federación de Rusia**, las indicaciones más recientes apuntan a una disminución del 4 por ciento en la producción de trigo de 2012, a 54 millones de toneladas, tras la buena cosecha del año pasado. Hacen falta más lluvias en las zonas productoras meridionales; de lo contrario, los rendimientos podrían descender por debajo de los niveles pronosticados actualmente. En **Ucrania**, se prevé una merma pronunciada en la producción de trigo, debida a las condiciones particularmente desfavorables imperantes en la presente campaña. Desde el período de siembra del otoño pasado algunas importantes zonas productoras se han visto gravemente afectadas, a la vez que la destrucción invernal ha sido más pronunciada de lo normal debido a unas temperaturas extremadamente bajas y a una cubierta de nieve limitada. Dadas las previsiones de un fuerte descenso de la superficie cultivada y de rendimientos menores, la producción se pronostica en 14 millones de toneladas, cerca de un 40 por ciento por debajo de la excelente cosecha del año pasado y muy por debajo de la media de los últimos cinco años.

En **Asia**, la recolección de las cosechas de trigo de 2012 está terminando en la subregión del **Lejano Oriente**, y las estimaciones más recientes apuntan a una nueva producción récord de 239 millones de toneladas, un 2,5 por ciento más que la máxima anterior registrada el año pasado. En **China** y la **India**, se han obtenido cosechas de trigo sin precedentes gracias al incentivo de unos precios altos para los productores, combinado

## Cuadro 2. Hechos básicos de la situación mundial de los cereales

(millones de toneladas)

	2010/11	2011/12 estim.	2012/13 pronóst.	Variación: 2012/13 respecto de 2011/12 (%)
<b>PRODUCCIÓN<sup>1</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 254.5</b>	<b>2 344.3</b>	<b>2 419.1</b>	<b>3.2</b>
Países en desarrollo	1 315.8	1 344.1	1 371.4	2.0
Países desarrollados	938.7	1 000.2	1 047.7	4.7
<b>COMERCIO<sup>2</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>281.5</b>	<b>295.5</b>	<b>296.6</b>	<b>0.4</b>
Países en desarrollo	90.9	88.5	90.1	1.7
Países desarrollados	190.6	207.0	206.6	-0.2
<b>UTILIZACIÓN</b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 277.4</b>	<b>2 326.9</b>	<b>2 376.3</b>	<b>2.1</b>
Países en desarrollo	1 429.8	1 468.4	1 492.3	1.6
Países desarrollados	847.5	858.4	884.0	3.0
Consumo de cereales per cápita (kg/año)	153.5	153.6	154.2	0.4
<b>EXISTENCIAS FINALES<sup>3</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>499.9</b>	<b>511.8</b>	<b>547.6</b>	<b>7.0</b>
Países en desarrollo	349.6	366.6	385.0	5.0
Países desarrollados	150.3	145.2	162.6	12.0
<b>COEFICIENTE ENTRE LAS EXISTENCIAS MUNDIALES Y LA UTILIZACIÓN (%)</b>	21.5	21.5	22.7	5.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna y incluye el arroz elaborado.

<sup>2</sup> Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al segundo año civil indicado en cada columna.

<sup>3</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

con unas condiciones favorables y un abastecimiento suficiente de agua para riego, fertilizantes y otros insumos. En cambio, en el **Pakistán**, es probable que se produzca una ligera reducción con respecto a la producción récord del año pasado, a causa de unas condiciones de crecimiento menos satisfactorias. En la subregión de la **CEI asiática**, se pronostica que la producción de trigo en **Kazajstán** (el principal productor de la subregión) descenderá en alrededor de una tercera parte con respecto al año pasado, a 14,7 millones de toneladas, debido a una disminución de la superficie plantada unida a un tiempo seco y a temperaturas elevadas, que perjudicaron el potencial de rendimiento. En el **Cercano Oriente**, la producción total de trigo de la subregión se pronostica en 44 millones de toneladas, aproximadamente un 5 por ciento por debajo del nivel bueno del año pasado pero un volumen situado en torno a la media de los últimos cinco años. En **África del Norte**, las perspectivas para la cosecha de trigo siguen siendo variadas: desfavorables en **Marruecos**, donde una grave sequía ha reducido de forma pronunciada las perspectivas para los rendimientos, pero más favorables en **Argelia y Túnez**.

En el hemisferio sur, la siembra de los cereales de invierno ha comenzado en algunas partes de **Australia**, pero en las zonas productoras nororientales y orientales se necesitan precipitaciones para que puedan comenzar los trabajos de campo. Los primeros indicios apuntan a una reducción de la superficie sembrada con trigo después de los niveles altos del año pasado, y los rendimientos deberían de volver a los niveles medios tras las máximas registradas el año pasado. Por consiguiente, se pronostica provisionalmente que la producción de 2012 descenderá de casi un 12 por ciento a cerca de 26 millones de toneladas. En **América del Sur**, la siembra de la cosecha de trigo de 2012 ha comenzado en la mayor parte de los países de la

subregión. El pronóstico inicial apunta a una merma del 7 por ciento con respecto al volumen del año pasado, debido a una disminución de la superficie plantada en los principales países productores, **Argentina, Brasil y Uruguay**, como consecuencia de la destinación de las tierras a cultivos más rentables.

### La producción mundial de cereales secundarios en 2012 podría alcanzar un nuevo récord

El nuevo pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de cereales secundarios en 2012 se cifra en cerca de 1 248 millones de toneladas, lo que representaría un aumento considerable del 7,3 por ciento con respecto a la cosecha ya abundante de 1 164 millones de toneladas. La mayor parte del incremento está prevista en los **Estados Unidos**, el mayor productor del mundo, donde se prevé una superficie extensa de maíz y las perspectivas para los rendimientos son particularmente buenas tras un comienzo temprano de la temporada. Si se concretizaran las intenciones de siembra y predominaran condiciones normales durante toda la campaña, se pronostica oficialmente que la producción de maíz de los Estados Unidos en 2012 alcanzará un volumen máximo de 376 millones de toneladas. En Europa, se pronostica que la producción de cereales secundarios de este año en la **UE** disminuirá de cerca de un 2 por ciento a aproximadamente 145 millones de toneladas. Aunque se prevé que aumente en particular la superficie plantada con maíz, los rendimientos deberían de volver a los niveles medios después de los niveles elevados del año pasado. En Asia, la siembra de la cosecha de cereales secundarios de 2012 ha comenzado en el Lejano Oriente. Hasta ahora las perspectivas iniciales son favorables y se pronostica provisionalmente que la producción total aumentará aproximadamente un 2 por ciento

con respecto al año pasado. Ello se debe principalmente a un apreciable incremento previsto en **China**, el principal productor de la subregión y el segundo productor mundial de maíz, donde las perspectivas de unos precios firmes deberían de favorecer el aumento de la superficie.

En el hemisferio sur, las principales cosechas de maíz de 2012 ya están terminadas o se encuentran en las etapas finales. En América del Sur, la producción total de maíz del Brasil en 2012 se pronostica en un volumen sin precedentes de 67 millones de toneladas, un 20 por ciento más que la máxima anterior alcanzada en 2011, debido a un incremento pronunciado en la superficie total, que compensa ampliamente los efectos negativos que una sequía prolongada tuvo en las cosechas principales de algunas de las principales zonas productoras del sur. En cambio, en la Argentina, la producción de maíz de 2012 se pronostica en cerca de 20 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que el volumen sin precedentes de 2011, debido a los efectos negativos de un tiempo seco prolongado. En el África austral, la recolección de las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal está muy avanzada y las perspectivas son variadas. En Sudáfrica, el productor mayor de la subregión, se pronostica un incremento del 7 por ciento en la producción de maíz a 11,7 millones de toneladas, ya que las superficies mayores compensan con creces la disminución en los rendimientos debida a un período prolongado de lluvias inferiores a lo normal desde principios de 2012. En otras partes de la subregión, las cosechas de maíz se estiman generalmente menores debido a las lluvias irregulares y por lo general inferiores a la media recibidas durante la temporada, pero también al cultivo de otros productos, como en Zambia, y, en algunos casos, al acceso limitado a los insumos.

## El pronóstico inicial relativo a la producción mundial de arroz de 2012 apunta a un nuevo volumen máximo

A esta altura del año, algunos países del hemisferio norte, incluidos algunos de los productores principales, están aguardando la llegada de las lluvias principales para plantar sus cosechas principales de arroz de 2012, pero en otros países ya se han plantado. La campaña está mucho más avanzada en el hemisferio sur, donde la mayor parte de las cosechas principales de 2012 se han recogido recientemente.

La FAO ha aumentado en 3,3 millones de toneladas su pronóstico del mes pasado relativo a la producción mundial de arroz en 2012, a 735,7 millones de toneladas (490,5 millones de toneladas de arroz elaborado). Una gran parte del ajuste se produjo después de la publicación de unas expectativas mejoradas en China, pero también aumentaron las perspectivas para la Argentina, el Brasil y los Estados Unidos. Como consecuencia, ahora se prevé que la producción mundial aumente en 15,7 millones de toneladas, o sea un 2,2 por ciento comparada con 2011. Según se prevé, dicho incremento se deberá principalmente a una expansión del 1,8 por ciento de la superficie plantada con arroz a 165,4 millones de hectáreas, ya que los rendimientos medios probablemente aumenten solo un 0,4 por ciento a 4,45 toneladas por hectárea. Estas perspectivas relativamente favorables presuponen un desarrollo normal de la campaña en los próximos meses, particularmente críticos para los cultivos del hemisferio norte. A este respecto, el fenómeno meteorológico La Niña, que comenzó a manifestarse en junio de 2011, se disipó en abril de este año, mientras que los pronósticos tienden por lo general a indicar condiciones meteorológicas neutras relacionadas con el ENOS (El Niño Oscilación Sur) por lo menos hasta fines de agosto, aunque algunos indican una posible reactivación del fenómeno.

En Asia, se pronostica que todos los principales países productores obtendrán cosechas abundantes, ya que se prevén grandes aumentos absolutos en Bangladesh, China, la India, Myanmar, Pakistán, Filipinas y, especialmente, Tailandia, donde los precios altos deberían de favorecer una sólida recuperación con respecto a las inundaciones devastadoras del año pasado. En la zona ecuatorial y al sur del ecuador, donde ya se han recogido las cosechas principales de 2012, la producción es favorable en Indonesia, Malasia y Sri Lanka, que se han beneficiado de unas condiciones de crecimiento generalmente buenas en lo que va de la campaña. Además, estos tres países han acometido programas ambiciosos para promover el cultivo del arroz. El pronóstico más reciente de China arroja un aumento del 2,1 por ciento con respecto al desempeño sobresaliente del año pasado, en previsión de una cosecha intermedia abundante, que ahora se está plantando. El sector del arroz, junto con el de los cereales, continúa ocupando una posición privilegiada en los planes de desarrollo del gobierno, especialmente comparado con la soja. Todo parece indicar que también en la India la producción superará los excelentes resultados de 2011. Ello se basa en las previsiones de un período de monzones normal entre junio y septiembre y en la suposición de que el aumento de la productividad logrado el año pasado en las partes orientales más marginadas del país se consolidará en la campaña actual en el marco del programa de la revolución verde en la India oriental.

En África la producción debería de recuperarse, sustentada por los resultados mejorados obtenidos en África occidental. Países como Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Malí y el Senegal, donde unas condiciones atmosféricas irregulares redujeron la producción en 2011, podrían experimentar una recuperación durante la campaña actual, y algunos aumentos se prevén también en Nigeria y Sierra Leona.

En África austral, por otro lado, desde enero los cultivos en Madagascar han sufrido tormentas consecutivas que pueden reducir la producción del país en un 7 por ciento en la presente campaña.

Pese a una reciente mejora de la producción en la Argentina y el Brasil, las perspectivas continúan siendo negativas en América Latina y el Caribe (ALC), con una merma pronosticada en un 6 por ciento para la región. Según se informa, las precipitaciones inferiores a lo normal debidas al fenómeno La Niña de finales del año pasado, combinadas con el aumento de los costos de producción y el descenso de los precios, han reducido las plantaciones en la Argentina, el Brasil, el Paraguay y el Uruguay, donde ahora se prevé que la producción de este año descienda entre 7 y 16 por ciento, lo que compensa con creces los aumentos considerables previstos en Colombia, Cuba, Guyana, Perú y Venezuela.

En las otras regiones, la producción debería de descender por segundo año consecutivo tanto en la Unión Europea como en los Estados Unidos, debido a una contracción de la superficie plantada a causa de los precios. Debido a un desarrollo satisfactorio de los cultivos, las perspectivas para los rendimientos se han revisado al alza en los Estados Unidos, lo cual limitaría a 1,1 por ciento la merma de la producción con respecto a 2011, que ya era un 24 por ciento menor que la de 2010. En cambio, en Oceanía, la abundancia de agua para riego permitió a Australia obtener la cosecha mejor de arroz desde 2006.

## RESUMEN DE LOS PRECIOS INTERNACIONALES

### Los precios internacionales de los cereales están bajando

En mayo de 2012, el índice de la FAO para los precios de los cereales estuvo en 221 puntos, 1,3 puntos (el 1 por ciento) menos que en abril. Los precios del trigo y del maíz fueron

generalmente más débiles, mientras las cotizaciones del arroz subieron un poco.

Tras un fuerte aumento experimentado durante la primera quincena de mayo debido a una sequía no estacional registrada en algunas regiones productoras importantes, los precios internacionales del **trigo** descendieron durante la segunda quincena del mes, tras la llegada de las lluvias a algunas de las zonas productoras importantes e influenciados también por los precios más débiles del maíz. El precio de referencia del trigo de los Estados Unidos (No. 2 duro rojo de invierno, f.o.b.) promedió en 279 USD por tonelada en mayo, un poco más bajo que en abril y un 23 por ciento más bajo que un año antes.

Los precios de exportación del **maíz**, que habían seguido una tendencia alcista desde enero debido a una oferta mundial floja, también descendieron en mayo, debido a las perspectivas de una cosecha abundante de maíz en los Estados Unidos publicadas en el informe del USDA. El precio de referencia del maíz de los Estados Unidos (amarillo, No.2, f.o.b.) promedió en 269 USD por

tonelada, un 1,4 por ciento menos que en abril y el promedio mensual más bajo desde diciembre de 2011.

Los precios internacionales del arroz se fortalecieron un poco en mayo, sustentados por la intensificación de las compras durante el período previo al Ramadán. En mayo, los precios de referencia del arroz blanco tailandés 100% B promediaron en

613 USD por tonelada, un 8 por ciento más que en abril, sustentados por las nuevas ventas al Iraq y Nigeria. Además, en Tailandia los precios se han visto sostenidos por las compras del Gobierno en el marco del programa de promesas para el arroz que, según se señala, han superado los 12 millones de toneladas desde que se lanzó el programa en octubre de 2011.

**Cuadro 3. Precios de exportación de los cereales\***

(USD por tonelada)

	2011			2012			mayo
	mayo	dic	ene	feb	mar	abr	
<b>Estados Unidos</b>							
Trigo <sup>1</sup>	362	290	298	297	294	279	279
Maíz <sup>2</sup>	309	259	275	279	280	273	269
Sorgo <sup>2</sup>	277	261	271	268	266	242	219
<b>Argentina<sup>3</sup></b>							
Trigo	351	224	249	263	260	252	251
Maíz	303	242	258	267	270	256	246
<b>Tailandia<sup>4</sup></b>							
Arroz blanco <sup>5</sup>	500	620	548	563	567	569	613
Arroz quebrado <sup>6</sup>	419	560	515	530	543	546	554

\*Los precios se refieren al promedio mensual.

<sup>1</sup> No.2 Hard Red Winter (ordinario), f.o.b. Golfo.

<sup>2</sup> No.2 amarillo, Golfo.

<sup>3</sup> Up river, f.o.b.

<sup>4</sup> Precios comercializados indicativos.

<sup>5</sup> 100% segunda categoría, f.o.b. Bangkok.

<sup>6</sup> A1 súper, f.o.b. Bangkok.

# Panorama de la situación alimentaria de los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos<sup>1</sup>

## Para los PBIDA como grupo se prevé una producción favorable de cereales en 2012, con resultados variados en los distintos países

Debería de continuar hasta julio la recolección de las cosechas principales de cereales de invierno, primordialmente trigo y cebada, en los países del hemisferio norte, y de las cosechas principales de verano (estación húmeda), primordialmente cereales secundarios, en los países del hemisferio sur. En los países del hemisferio norte están muy avanzados los preparativos de la tierra/la siembra de las cosechas principales de la estación de las lluvias de verano (principalmente arroz y cereales secundarios). Hasta ahora las precipitaciones han sido relativamente normales en la mayoría de las partes. De forma análoga, en los países del hemisferio sur se están plantando actualmente las cosechas de invierno de la temporada secundaria.

Dado que no han terminado las plantaciones de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2012, todavía es demasiado temprano para formular un pronóstico de la producción de cereales. Sin embargo, las indicaciones provisionales de la FAO apuntan a una cosecha sin precedentes

que podría alcanzar los 536 millones de toneladas, un 2.4 por ciento más que la excelente cosecha de 2011, debido a un aumento de las plantaciones realizadas hasta ahora, a los pronósticos eorológicos favorables, y a unas disponibilidades suficientes de fertilizantes y otros insumos en la mayoría de los PBIDA.

La mayor parte del incremento estimado debería de provenir de los países del **Lejano Oriente**, donde las proyecciones más recientes apuntan a una producción total para los PBIDA de la subregión de aproximadamente 378,1 millones de toneladas, 8,5 millones de toneladas (o sea, alrededor de un 2,3 por ciento) más que el volumen sin precedentes del año pasado. Se prevén perspectivas para una producción sin precedentes de cereales en **Bangladesh**, la **India**, **Indonesia**, **Filipinas** y **Sri Lanka**, donde las condiciones

atmosféricas generalmente favorables y una buena disponibilidad de agua para riego, así como el suministro suficiente de insumos, aumentaron las cosechas de trigo y las cosechas de arroz de la primera temporada, y el pronóstico inicial de la cosecha de la segunda temporada se considera favorable. Análogamente, gracias a unas condiciones atmosféricas satisfactorias, se pronostican perspectivas iniciales de buenas cosechas en **Egipto** y en la mayoría de los países de la **CEI asiática**; es probable que la producción de cereales disminuya un poco en Kirguistán debido a los retrasos sufridos en las siembras de primavera. En cambio, la merma mayor se prevé en el **África austral**, donde una racha seca prolongada ha comprometido la producción de cereales en la mayoría de los países. Como consecuencia, se prevé que la subregión termine el año 2012 con una producción de 14 millones de toneladas, 9 por ciento menos que en 2011. De forma análoga, en el **Cercano Oriente**, los continuos disturbios civiles en Siria, que comenzaron en marzo de 2011, y la racha seca prolongada entre diciembre y enero que afectó a la cosecha de trigo en el Iraq, son los factores responsables de la contracción del 4,7 por ciento en la producción total de cereales de 2012 a 12,7 millones de toneladas. En el **África oriental, central y**

**Cuadro 4. Hechos básicos de la situación de los cereales en los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA)**  
(millones de toneladas, arroz elaborado)

	2010/11	2011/12 estim.	2012/13 pronóst.	Variación: 2012/13 respecto de 2011/12 (%)
<b>Producción de cereales<sup>1</sup></b>	<b>518.3</b>	<b>524.0</b>	<b>536.3</b>	<b>2.4</b>
<i>excl. India</i>	298.2	291.9	299.4	2.6
<b>Utilización</b>	<b>578.0</b>	<b>586.9</b>	<b>597.7</b>	<b>1.8</b>
Consumo humano	459.7	468.2	477.5	2.0
<i>excl. India</i>	270.6	275.8	282.4	2.4
Consumo de cereales per cápita (kg por año)	0.2	0.2	0.2	1.2
<i>excl. India</i>	0.2	0.2	0.2	0.9
Piensos	51.9	53.2	53.6	0.8
<i>excl. India</i>	45.0	46.1	46.5	0.7
<b>Existencias finales<sup>2</sup></b>	<b>110.4</b>	<b>114.0</b>	<b>116.2</b>	<b>2.0</b>
<i>excl. India</i>	66.2	65.1	63.1	-3.1

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna.

<sup>2</sup> Puede no igualar la diferencia entre suministros y utilización debido a los diferentes años de comercialización cada país.

<sup>1</sup> El grupo de países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 905 USD en 2009); La lista de la FAO de 2012 sobre los PBIDA contiene 66 países, frente a 70 en 2011. Los países que salieron de la lista son el Pakistán, debido a sus importaciones menores, y Turkmenistán, Tuvalu y Vanuatu debido a los criterios de ingresos. Para más detalles véase el sitio Web: <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp>.

**Cuadro 5. Producción de cereales<sup>1</sup> en los PBIDA**  
 (millones de toneladas)

	2010	2011 estim.	2012 prónost.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África</b> (39 países)	<b>132.8</b>	<b>126.4</b>	<b>130.8</b>	<b>3.4</b>
África septentrional	18.8	20.5	21.0	2.3
África oriental	39.8	36.5	38.3	4.7
África austral	14.8	15.4	14.0	-9.0
África occidental	55.9	50.4	54.0	7.0
África central	3.6	3.6	3.5	-0.8
<b>Asia</b> (20 países)	<b>381.1</b>	<b>392.9</b>	<b>401.0</b>	<b>2.1</b>
CEI asiática	10.1	9.9	10.2	3.1
Lejano Oriente	356.5	369.6	378.1	2.3
- India	220.2	232.1	236.9	2.0
Cercano Oriente	14.5	13.3	12.7	-4.7
<b>América Central</b> (3 países)	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	<b>2.1</b>	<b>-0.3</b>
<b>Oceanía</b> (3 países)	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
<b>Europa</b> (1 país)	<b>2.4</b>	<b>2.6</b>	<b>2.4</b>	<b>-4.9</b>
<b>PBIDA</b> (66 países)	<b>518.3</b>	<b>524.0</b>	<b>536.3</b>	<b>2.4</b>

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado. <sup>1</sup> nulo o insignificante.

**occidental**, donde la siembra de los cultivos de cereales de la temporada principal está muy avanzada, las perspectivas generales para las cosechas de cereales de 2012 son inciertas, ya que dependen de los resultados de las lluvias estacionales de los próximos meses. Las perspectivas iniciales para la cosecha de cereales de 2012 en **América Central** son probablemente satisfactorias. En la **República de Moldova**, el único PBIDA en Europa, una racha seca durante los meses de otoño y unas heladas fuertes durante el invierno pueden haber afectado parcialmente a los cultivos de trigo y cebada, aunque se estima que, debido a un aumento de la superficie plantada, aumentará la producción de maíz de primavera.

La producción de cereales en 2011 de los PBIDA como grupo se mantiene igual que en el informe de marzo de esta publicación, en 524,0 millones de toneladas, volumen ligeramente superior a la anterior producción récord de 2010. Sin embargo, se estima que la producción de cereales de 2011 en África es menor en un 5 por ciento a la de 2010, a causa de las producciones menores obtenidas en la mayoría de las subregiones, debido principalmente a condiciones atmosféricas desfavorables.

### Para 2012/13 se pronostica un descenso de las importaciones de cereales de los PBIDA como grupo, debido principalmente a un debilitamiento de la demanda en los países importadores principales

Un pronóstico inicial de las importaciones totales de cereales de los PBIDA en la campaña comercial 2012/13 indica una ligera disminución a 84,4 millones de toneladas, un 1,5 por ciento menos que las importaciones sin precedentes de 2011/12. Ello se basa en las disminuciones previstas en las importaciones de cereales, particularmente en grandes países importadores como **Egipto**, **Indonesia** y **Nigeria**. En Egipto, se prevé una disminución del 4,4 por ciento en las importaciones de cereales, debido principalmente a una estimación favorable de la producción de trigo de 2012 y a un uso menor de trigo para pienso. La disminución de las importaciones de cereales de Egipto se refiere principalmente al trigo, que representa el 60 por ciento de las importaciones totales de cereales del país. En Indonesia y Nigeria, los suministros mayores derivados de las buenas cosechas de cereales de 2011 deberían de reducir sus necesidades de importaciones en un 13 y 10,1 por ciento, respectivamente. Análogamente, en la CEI asiática, se estima que las necesidades de importaciones disminuirán

de un 13,6 por ciento, debido principalmente al volumen elevado de las importaciones y de las existencias remanentes del año pasado. En cambio, debido a una disminución estimada en la producción de cereales, se pronostica que aumentarán las necesidades de importaciones en el Cercano Oriente y el África austral. En el África oriental, principalmente en Etiopía y Kenya, se prevé un ligero aumento de las necesidades de importaciones. En otras partes, como en el África central, América Central y Oceanía, se prevé que las compras de cereales se mantengan prácticamente inalteradas con respecto a 2011.

Pese a una producción general mejorada de 2011, se estima que las necesidades totales de importaciones de los PBIDA para la campaña comercial 2011/12 alcanzarán un nivel máximo de 85,6 millones de toneladas, aproximadamente un 5,3 por ciento por encima del nivel de 2010/11. Ello representa una ligera revisión al alza de la estimación de 84,3 millones de toneladas del informe de marzo. El nivel elevado de las necesidades de importaciones se debe a la producción menor de 2011 en el continente africano, que condujo a un aumento del 7 por ciento en las importaciones de cereales con respecto a 2010/11.

### Más de la mitad de los PBIDA enfrenta grandes necesidades de importaciones

Como se indica en la Figura 3, aproximadamente 35 países del grupo de los PBIDA dependen sobremedida de las importaciones de cereales, a juzgar por la proporción de las importaciones en la utilización interna total registrada en los últimos cinco años, que fue del 30 por ciento o más como término medio. La mayor parte de estos países se encuentra en África (20); el resto en Asia (9) y en otras partes (8). El Sudán ha aumentado el porcentaje medio quinquenal de las importaciones de cereales en la utilización interna total debido a los conflictos civiles, que continúan perjudicando la seguridad alimentaria de los hogares más vulnerables. Estos PBIDA son muy vulnerables a la inseguridad alimentaria causada por el aumento de los precios internacionales de los alimentos y requieren, por consiguiente, un seguimiento constante.

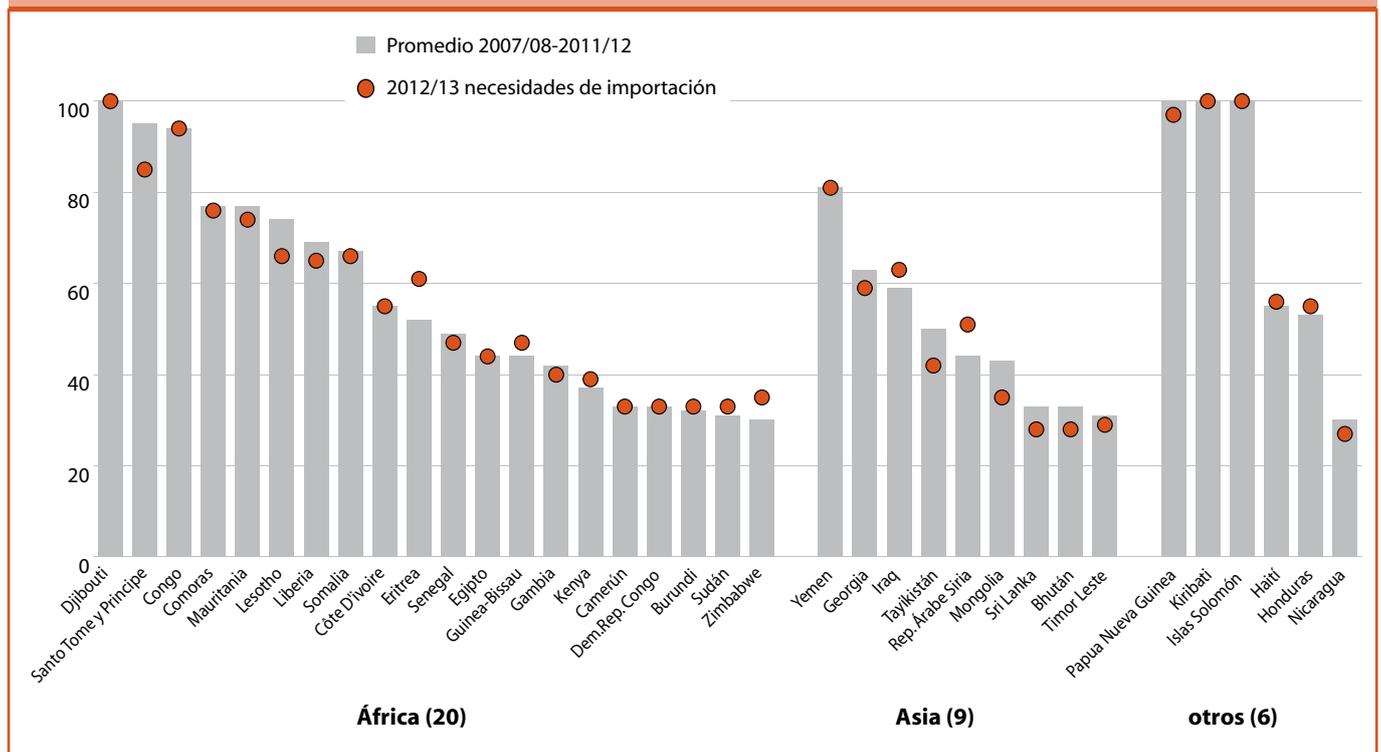
**Cuadro 6. Situación de las importaciones de cereales en los PBIDA**  
 (miles de toneladas)

	2010/11 ó 2011		2011/12 ó 2012			2012/13 ó 2013	
	Importaciones efectivas	Importaciones totales:	Necesidades <sup>1</sup>		Situación de las importaciones <sup>2</sup>		Necesidades <sup>1</sup>
			de las cuales ayuda alimentaria	Importaciones totales:	de las cuales promesas de ayuda alimentaria	Importaciones totales:	
<b>África (39 países)</b>	<b>39 940</b>	<b>43 006</b>	<b>2 084</b>	<b>23 491</b>	<b>979</b>	<b>42 246</b>	<b>2 276</b>
África septentrional	16 081	16 971	0	13 513	0	16 231	0
África oriental	6 639	8 190	1 458	2 218	643	8 484	1 663
África austral	1 758	2 080	186	1 554	168	2 361	181
África occidental	13 450	13 784	296	5 513	155	12 742	288
África central	2 013	1 982	144	693	13	1 914	144
<b>Asia (20 países)</b>	<b>39 038</b>	<b>40 441</b>	<b>961</b>	<b>20 455</b>	<b>210</b>	<b>39 802</b>	<b>853</b>
CEI asiática	3 822	4 230	0	3 809	0	3 656	38
Lejano Oriente	23 197	21 891	684	11 862	159	21 144	688
Cercano Oriente	12 018	14 320	277	4 784	51	15 002	165
<b>América Central (3 países)</b>	<b>1 825</b>	<b>1 791</b>	<b>135</b>	<b>937</b>	<b>39</b>	<b>1 791</b>	<b>135</b>
<b>Oceanía (3 países)</b>	<b>434</b>	<b>442</b>	<b>0</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>442</b>	<b>0</b>
<b>Europa (1 país)</b>	<b>81</b>	<b>97</b>	<b>0</b>	<b>76</b>	<b>0</b>	<b>82</b>	<b>0</b>
<b>Total (66 países)</b>	<b>81 318</b>	<b>85 777</b>	<b>3 180</b>	<b>44 988</b>	<b>1 227</b>	<b>84 362</b>	<b>3 264</b>

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> La necesidad de importaciones es la diferencia entre la utilización (alimentos, piensos, otros usos, exportaciones y existencias finales) y la disponibilidad interna (producción y existencias iniciales).

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a los finales de mayo de 2012.

**Figura 3. Parte de las importaciones en la utilización interna total (donde la proporción media es de 30% o más)**


# Exámenes regionales

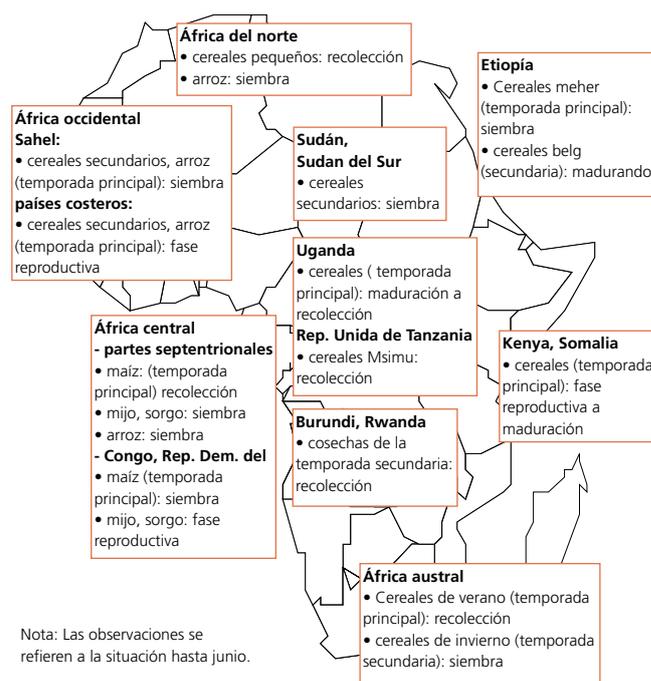
## África

### África del Norte

#### Las perspectivas iniciales para las cosechas de 2012 son variadas

Las perspectivas para las cosechas de trigo y cereales secundarios de invierno de 2012, que se recogerán a partir de junio, son variadas. En la parte occidental de la subregión, particularmente en **Marruecos**, los pronósticos iniciales relativos a la producción de trigo apuntan a una merma pronunciada de 55 y 40 por ciento con respecto al año anterior y a la media de los cinco años anteriores, respectivamente. El déficit de producción se debe a las lluvias escasas que perjudicaron las superficies plantadas y los rendimientos. En cambio, en el resto de la subregión, desde Argelia hasta Egipto, las precipitaciones han sido abundantes y oportunas, y, por consiguiente, las perspectivas para la producción de trigo son favorables. En **Argelia**, se pronostica que la producción de trigo aumentará con respecto al año pasado y a la media de los últimos cinco años, a pesar de unas precipitaciones insuficientes recibidas en las zonas productoras occidentales, cercanas a la frontera marroquí. Análogamente, en **Egipto**, el mayor productor de la subregión, la cosecha del trigo de regadío de 2012 se pronostica favorable, cercana a la producción superior a la media de 2011, debido a unas condiciones atmosféricas satisfactorias. Las perspectivas son también favorables en **Túnez**, donde se pronostica una cosecha de trigo superior a la media.

En general, la FAO pronostica la producción total de trigo de la subregión en 16,6 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que la buena cosecha del año pasado pero un volumen cercano al nivel medio. La cosecha de cebada se cifra en alrededor de 3,6 millones de toneladas, un 21 por ciento menos que el año pasado y un 16 por ciento por debajo de los niveles medios.



### Es probable que afecten al sector pecuario algunos brotes importantes de fiebre aftosa

En febrero, se registraron brotes importantes de fiebre aftosa en **Libia y Egipto**, mientras que al final de abril que se han detectado animales enfermos en las zonas vecinas de la Faja de Gaza.

La enfermedad, que afecta a todos los animales patihendidos, como el ganado vacuno, el búfalo, los ovinos, caprinos y porcinos, puede afectar gravemente al sector pecuario, causando pérdidas de peso y una reducción en la producción lechera que podrían ser letales, particularmente para los animales más jóvenes. Se considera que la carne y la leche de animales enfermos no son aptas para el consumo humano.

Egipto, el principal país ganadero de la subregión, se ha visto afectado por la enfermedad. Se han señalado brotes en 8 de las 27 gobernaciones, principalmente en la zona del Delta. Un equipo de emergencia de la FAO, juntamente con el Gobierno, ha establecido una primera línea de medidas de contención.

**Cuadro 7. Producción de cereales en África del Norte**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África del Norte</b>	<b>16.1</b>	<b>18.8</b>	<b>16.6</b>	<b>12.9</b>	<b>13.0</b>	<b>12.4</b>	<b>5.2</b>	<b>5.9</b>	<b>6.0</b>	<b>34.2</b>	<b>37.7</b>	<b>35.0</b>	<b>-7.1</b>
Argelia	3.1	2.8	3.5	1.6	1.5	1.8	0.0	0.0	0.0	4.7	4.2	5.3	25.2
Egipto	7.2	8.4	8.5	8.0	8.2	8.4	5.2	5.8	5.9	20.4	22.3	22.8	2.3
Marruecos	4.9	6.0	2.7	2.8	2.6	1.3	0.1	0.1	0.1	7.7	8.6	4.0	-53.1
Túnez	0.8	1.6	1.8	0.3	0.7	0.8	0.0	0.0	0.0	1.1	2.3	2.6	12.8

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

## Las Langostas del Desierto podrían constituir un grave riesgo en el Sahel\*

Persiste todavía el brote de Langostas del Desierto que se originó a lo largo de la frontera entre Argelia y Libia. Los enjambres se formaron en el sudoeste de **Libia** y el sudeste de **Argelia**, lejos de las principales zonas agrícolas costeras. Para limitar los daños a los cultivos y pastizales se han tratado alrededor de 41 000 y 21 000 hectáreas en Argelia y Libia, respectivamente, y no se señalan daños graves a las cosechas.

La FAO prevé la probabilidad de que al comenzar las lluvias estacionales en junio los enjambres se desplacen hacia el sur y constituyan una amenaza grave para la producción agrícola en el Sahel septentrional (África occidental), particularmente en el **Níger**, **Malí** y el **Chad**. Ya a finales de mayo se señalaba la presencia de langostas en el Níger septentrional.

Es demasiado pronto para estimar eventuales repercusiones en la producción agrícola y en la seguridad alimentaria de las personas que viven en las zonas expuestas a las infestaciones. Sin embargo, los países en los que existe esta posibilidad deben mantenerse en alerta máxima a fin de adoptar las estrategias adecuadas para limitar los daños a los cultivos, que se plantarán a finales de junio. La situación requiere un seguimiento cercano.

\*Para obtener más información se puede consultar el sitio web: <http://www.fao.org/ag/locusts/en/info/info/index.html>

## Las necesidades de importaciones de cereales deberían disminuir un poco en Egipto, mientras se prevé un aumento de las importaciones de ganado

Para satisfacer sus necesidades de consumo los países de África del Norte dependen sobremanera de las importaciones de trigo del mercado internacional, siendo **Egipto** el mayor importador de mundo.

Dado que las perspectivas para las cosechas de 2012 son buenas en diversos países, se pronostica que las necesidades de importaciones para la campaña comercial 2012/13 (julio/junio) serán ligeramente menores que en 2011/12.

En cambio, deberían aumentar en la campaña comercial 2012/13 las importaciones de ganado, carne y leche debido a déficit posibles en el suministro local. Sin embargo, la disminución de las reservas de divisas podría traducirse en un aumento de las restricciones impuestas por el Banco Central de Egipto a las transacciones, lo cual limitaría la creciente demanda de importaciones.

hacia el norte de esos países. En cambio, en la mayor parte de la zona saheliana, donde las siembras comenzarán más avanzado el mes, predominan hasta ahora condiciones secas estacionales. Se requiere un seguimiento cercano para evaluar efectos eventuales de la infestación de las Langostas del Desierto en la seguridad alimentaria.

## Las lluvias irregulares recibidas en 2011 afectaron a la producción de cereales y pastos en el Sahel

Las estimaciones oficiales más recientes cifran la producción total de cereales de 2011 en los nueve países sahelianos en aproximadamente 16,4 millones de toneladas, un 27 por ciento menos que la cosecha abundante de 2010 y un 5 por ciento menos que la media de los cinco años anteriores. Las condiciones atmosféricas desfavorables determinaron un importante descenso de la producción en toda la zona saheliana, desde Cabo Verde hasta el Chad. Entre los países más afectados figuran **Gambia**,

## África occidental Las lluvias estacionales favorecen el comienzo de la campaña agrícola

En el **África occidental**, las lluvias comenzaron en abril en las partes meridionales de los países costeros, lo que permitió la siembra de la primera cosecha de maíz de 2012. A medida que vayan comenzando las lluvias la siembra de los cereales secundarios irá avanzando

**Cuadro 8. Producción de cereales en África occidental\***  
(millones de toneladas)

	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África occidental</b>	<b>47.7</b>	<b>42.7</b>	<b>45.7</b>	<b>12.8</b>	<b>12.2</b>	<b>13.1</b>	<b>60.6</b>	<b>55.0</b>	<b>58.8</b>	<b>7.0</b>
Burkina Faso	4.3	3.4	3.8	0.3	0.2	0.3	4.6	3.7	4.1	10.6
Chad	3.0	1.5	2.0	0.2	0.2	0.2	3.2	1.7	2.2	31.6
Ghana	2.4	2.2	2.5	0.5	0.5	0.5	2.9	2.6	3.0	13.9
Malí	4.1	4.0	4.0	2.3	1.7	2.0	6.4	5.8	6.1	4.8
Níger	5.5	3.5	4.5	0.1	0.1	0.1	5.6	3.6	4.6	26.7
Nigeria	22.4	22.3	22.8	4.5	4.5	4.7	27.0	26.9	27.5	2.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).



escalada del conflicto armado en Malí septentrional a principios de abril de 2012 ha cambiado radicalmente la situación general de la seguridad, provocando desplazamientos masivos en las regiones de Gao, Kidal y Timbuktu y creando graves trastornos en el transporte de los productos y en las corrientes comerciales transfronterizas. Según el ACNUR, más de 200 000 personas se desplazaron en el interior del país, mientras otras 160 000 se vieron obligadas a huir a los países vecinos **Burkina Faso** (alrededor de 58 000), **Mauritania** (64 000) y el **Níger** (39 000). Según los informes, muchos mercados locales semanales han cerrado en Mali septentrional debido a los hurtos y actos de bandidaje generalizados que han dado lugar a una escasez de suministros y a aumentos apreciables en los precios de los alimentos. Además, el descenso considerable de las remesas debido a las crisis desatadas en Libia y Côte d'Ivoire que hicieron volver a miles de trabajadores migrantes, principalmente al Níger, Malí y el Chad, ha ejercido una presión adicional sobre el acceso de los hogares a los alimentos.

Las evaluaciones de los sistemas nacionales de alerta temprana apuntan a un aumento de la inseguridad alimentaria y la malnutrición de millones de personas debido a una combinación de las crisis arriba mencionadas. En total, están en riesgo de inseguridad alimentaria en el Sahel más de 16 millones de personas, incluidos 5,5 millones de personas en el **Níger** (el 35 por ciento de la población), 3.6 millones en el **Chad** (el 28 por ciento de la población), 3 millones en **Malí** (el 20 por ciento), alrededor de 1,7 millones en **Burkina Faso** (el 10 por ciento) y 700 000 en **Mauritania** (el 22 por ciento). En particular, el **Níger** y el **Chad** ya en 2009/10 se habían visto afectados por una grave crisis alimentaria que había causado un descenso en los ingresos, una pérdida considerable de ganado y otros activos, mayores niveles de endeudamiento de los hogares y un empeoramiento del estado nutricional de los pastores, los campesinos agropastorales y otros grupos agrícolas.

Un análisis del marco armonizado (análisis del IPC armonizado) llevado a cabo a principios de junio ha clasificado en la fase 3 (inseguridad alimentaria crítica) algunas zonas del Sahel, tales como la mayor parte de las zonas agropastorales de **Mauritania**, **Malí**, **Burkina Faso**, el **Níger** y el **Chad**. Malí septentrional, el Chad septentrional y la parte oriental de Mauritania que limita con Malí están clasificados como fase 4 (inseguridad alimentaria extrema). En los países afectados se necesitan medidas urgentes para impedir un empeoramiento de la situación de la seguridad alimentaria.

## África central

### Condiciones atmosféricas variadas al comienzo de la campaña agrícola de 2012

La siembra de la cosecha principal de maíz de 2012 en las regiones meridionales del **Camerún** y la **República Centroafricana** comenzó en marzo. A las precipitaciones excepcionalmente abundantes recibidas en febrero siguieron en marzo y abril precipitaciones inferiores a la media, lo cual puede perjudicar la extensión de la superficie total plantada y el desarrollo inicial de los cultivos.

### Satisfactorias las cosechas de 2011 debido a un tiempo favorable

La recolección de la cosecha de maíz de la temporada secundaria de 2011 terminó en enero pasado. En el **Camerún**, a pesar de unas rachas secas prolongadas en el norte, las estimaciones de la producción total apuntan a una producción de cereales de nivel medio. En la **República Centroafricana**, la cosecha de 2011 se pronostica a niveles superiores a la media, debido principalmente a unas precipitaciones suficientes. Análogamente, las condiciones de crecimiento fueron en general favorables en el **Gabón** y la **República del Congo**, donde la producción de cereales es limitada y se importa la mayor parte de la necesidad nacional de utilización de cereales.

### Los disturbios civiles agravan la inseguridad alimentaria

La persistencia de la inseguridad civil continúa impidiendo la recuperación agrícola y restringiendo los esfuerzos humanitarios en la subregión, lo cual priva a los hogares de sus medios de subsistencia y aumenta la presión sobre los recursos ya de por sí limitados.

En la **República Centroafricana**, a finales de abril de 2012 había cerca de 75 000 personas desplazadas internamente, mientras el número de los repatriados se cifra en alrededor de 40 000. Del total, unas 25 500 se desplazaron durante 2012 debido a los conflictos internos, los actos de bandidaje y los ataques del Ejército de Resistencia del Señor en las partes

**Cuadro 9. Producción de cereales en África central**  
(millones de toneladas)

	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África central</b>	<b>3.3</b>	<b>3.2</b>	<b>3.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>3.8</b>	<b>3.8</b>	<b>3.7</b>	<b>-0.5</b>
Camerún	1.8	1.7	1.7	0.1	0.2	0.2	1.9	1.8	1.9	1.6
República Centroafricana	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2	0.0

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

meridionales del país. Se señalan en el país condiciones críticas de malnutrición, con una tasa nacional de malnutrición aguda global (MAG) estimada en 7,4 por ciento, que en cuatro de las 14 prefecturas del país supera el umbral de emergencia del 10 por ciento establecido por la Organización Mundial de la Salud.

En la **República del Congo**, una parte importante de los refugiados que huyeron del conflicto civil desatado en la vecina República Democrática del Congo (RDC) desde finales de 2009 siguen en condiciones precarias en la provincia de Likouala, una región estructuralmente deficitaria en alimentos ubicada en el lejano norte del país. Del total de 115 000, al mes de octubre de 2011 habían vuelto a la RDC menos de 2 000. Además, la explosión de un depósito de armas en Brazzaville a principios de marzo afectó a 125 000 personas, de las cuales 13 000 están sin recursos y viven en nueve emplazamientos de desplazados, en los que reciben socorro básico de la comunidad humanitaria.

En el **Camerún**, la situación de inseguridad alimentaria crónica en las regiones septentrionales se ha agravado debido a las pérdidas de cosecha sufridas últimamente en el Departamento de Logone y Chari, en la región del extremo norte, que afectaron a alrededor de 400 000 personas. El PMA ha emprendido una operación de emergencia (OEM) con el objeto de entregar 19 000 toneladas de asistencia alimentaria a 258 000 personas más afectadas durante un período de nueve meses (abril-diciembre de 2012).

## África oriental

### Se han comenzado a sembrar los cultivos de la temporada principal

La siembra de los cultivos de la temporada principal de 2012 está muy avanzada en **Kenya** (*lluvias largas*), **Somalia** (*gu*), **Sudán del Sur**, **República Unida de Tanzania** septentrional (*masika*) y **Uganda**, mientras que en **Etiopía**, **Eritrea** y el **Sudán**, la campaña agrícola principal debería de comenzar en junio-julio.

En la mayoría de los países el comienzo de las lluvias estacionales se retrasó de dos a seis semanas, lo que a menudo comportó la resiembra de los cultivos. Sin embargo, las lluvias abundantes y persistentes recibidas desde mediados de abril beneficiaron la situación de los cultivos y pastizales en la mayoría de las partes occidentales y centrales de la subregión. En particular, las lluvias recientes han mejorado considerablemente la humedad del suelo en las principales zonas agrícolas de los departamentos de Oromiya, Amhara y Benishangul-Gumuz, en Etiopía occidental, y en el "cinturón verde" del Sudán del Sur. Al mismo tiempo, unas inundaciones localizadas en Somalia meridional, Kenya occidental y central, las zonas costeras de Tanzania y Uganda (sobre todo la región de Karamoja) han causado el desplazamiento de personas y daños a la infraestructura y a los cultivos. En **Kenya**, las zonas pastorales y agropastorales del triángulo de Mandera se han beneficiado generalmente del comienzo puntual de la actual estación de las lluvias y de su desarrollo general satisfactorio. Persisten, sin embargo, importantes déficit de humedad del suelo en algunas zonas en las que la estación de las lluvias ha fracasado totalmente o las precipitaciones han sido muy escasas, a saber Kenya nororiental y costero (distritos del río Tana, Isiolo y Garissa). En **Somalia**, se señalaron lluvias beneficiosas en algunas partes de las regiones meridionales/centrales. Pero en las zonas principalmente pastorales de Somalia nororiental se observaron graves déficit de humedad. Análogamente, las zonas pastorales de **Etiopía** nororiental (región de Afar), **Djibouti** noroccidental y las tierras bajas meridionales de **Eritrea** han experimentado la falta de lluvias estacionales.

El resultado global de la producción de cereales de 2012 dependerá de la suficiencia de las lluvias estacionales que se reciban hasta septiembre; se justifica, por tanto, un seguimiento cercano de la situación de las precipitaciones en el resto de la campaña.

En **Etiopía**, las lluvias retrasadas en las zonas agrícolas *belg* de la Región de las Naciones, Nacionalidades y Pueblos del Sur y

en el altiplano nororiental de Amhara y Tigray, han afectado a las perspectivas para la producción. El comienzo de la estación de las lluvias *belg* de 2012 (de mediados de febrero a mayo) se retrasó de dos a ocho semanas, lo que demoró notablemente las operaciones de siembra y redujo, consiguientemente, el período vegetativo, especialmente para los cultivos que tardan mucho en madurar. Es probable

**Cuadro 10. Producción de cereales en África oriental**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África oriental</b>	<b>4.1</b>	<b>4.2</b>	<b>4.4</b>	<b>34.4</b>	<b>31.1</b>	<b>32.6</b>	<b>40.5</b>	<b>37.2</b>	<b>39.0</b>	<b>4.7</b>
Etiopía	3.1	3.4	3.3	16.0	17.1	16.4	19.2	20.7	19.9	-3.9
Kenya	0.5	0.2	0.3	3.5	3.0	3.1	4.1	3.3	3.5	6.3
Rep. Unida de Tanzania	0.1	0.1	0.1	5.5	4.6	4.8	7.0	6.0	6.2	3.5
Sudán <sup>2</sup>	0.3	0.3	0.6	5.3	2.3	4.2	5.6	2.7	4.8	79.4
Uganda	0.0	0.0	0.0	2.7	2.6	2.7	2.9	2.8	3.0	4.3

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

<sup>2</sup> Incluyendo el Sudán del Sur.

que se retrase la cosecha de la temporada *belg*, que comienza normalmente en julio, y que después de las lluvias *kiremt* de junio a septiembre aumente el riesgo de las pérdidas debidas a una humedad excesiva del suelo. El retraso de la cosecha de los cultivos *belg* probablemente interferirá con las operaciones de siembra de los cultivos *meher* de ciclo corto de 2012 que tendrá lugar en junio/julio. Conforme a una evaluación interinstitucional reciente, en las principales zonas productoras de la Región de las Naciones, Nacionalidades y Pueblos del Sur se prevé una pérdida total de la cosecha de batatas.

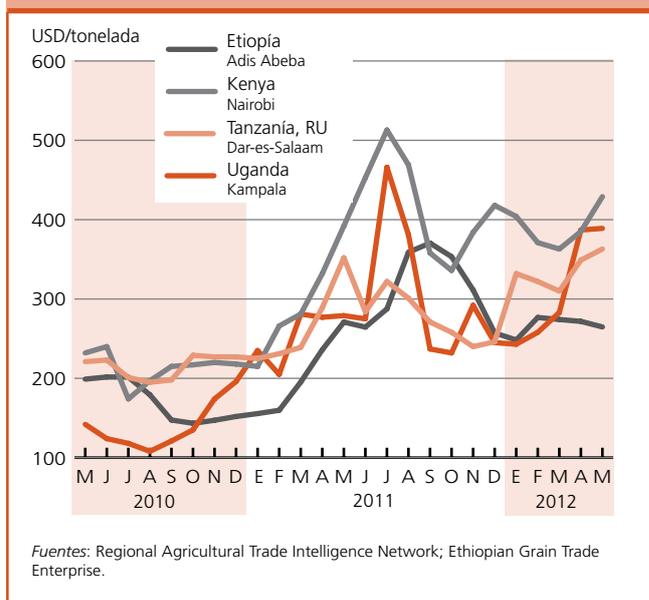
En 2011, la producción total de cereales de la subregión (incluidos las cosechas de la segunda temporada recogidas recientemente en Kenya, la República Unida de Tanzania, Uganda, y un pronóstico relativo a la cosecha *belg* en Etiopía) se estima en 37,2 millones de toneladas, alrededor de un 8 por ciento menos que la producción máxima de 2010 pero todavía cerca de un 6 por ciento por encima de la media de los últimos cinco años.

### En el Sudán y el Sudán del Sur los precios de los cereales están en niveles altos sin precedentes

En general, los precios de los cereales están aumentando en algunos países del África oriental. En el **Sudán** y el **Sudán del Sur**, en todos los mercados supervisados se registraron niveles de precios sin precedentes debidos a los trastornos del mercado y a la merma de la producción en 2012. En el Sudán, en abril de 2012 el sorgo, alimento básico principal, se comercializó en Jartum y El Gadarif (una importante región productora de excedentes) a precios récord de 730 USD y 620 USD por tonelada, respectivamente, más del doble de los precios vigentes durante el mismo período en 2011. Análogamente, en el Sudán del Sur, los precios del sorgo de abril de 2012 eran aproximadamente un 145 por ciento más altos que un año antes.

En **Uganda**, los precios del maíz continuaron la tendencia ascendente que había comenzado a fines de 2011. A mediados de mayo de 2012, los precios del maíz en Kampala (390 USD por tonelada) eran alrededor de un 40 por ciento más altos que un año antes. En **Kenya**, los precios del maíz han empezado a aumentar últimamente cuando los suministros de la cosecha de las *lluvias cortas* (terminada en marzo) han comenzado a agotarse. Las intensas lluvias e inundaciones recientes también han trastornado las corrientes comerciales en algunas zonas. Entre marzo y mayo, en Nairobi el precio medio al por mayor del maíz aumentó en un 18 por ciento. Análogamente, en la **República Unida de Tanzania**, los precios del maíz, alimento básico principal, entre marzo y mayo aumentaron en 17 y 28 por ciento en Dar es Salaam y Arusha, respectivamente, debido a un aumento de los costos de la energía y del transporte, y a la renovada corriente de exportaciones de maíz que siguió a la reciente supresión de la prohibición de las exportaciones. En **Etiopía**, los precios del maíz se han mantenido estables en los

Figura 5. Precios del maíz en determinados mercados de África oriental



últimos meses, mientras que los de los otros cereales continuaron aumentando. En el mercado mayorista de Addis Abeba, los precios del trigo, sorgo rojo y tef mixto aumentaron desde el comienzo del año en un 19, 21 y 30 por ciento, respectivamente. En mayo de 2012 el tef mixto alcanzó un precio máximo de 11 500 ETB por tonelada.

Por el contrario, los precios de los cereales continuaron bajando en **Somalia**, debido principalmente a la comercialización de la mayor parte de los cultivos *deyr* de 2011/12 cosechados al principio del año y a los efectos de la distribución de la ayuda alimentaria. Los precios mayoristas del maíz y sorgo en Mogadishu, Marka y Baidoa bajaron de forma pronunciada con respecto a los niveles máximos alcanzados en junio de 2011, y en abril de 2012 eran alrededor de un 65 por ciento más bajos que un año antes.

### La grave inseguridad alimentaria constituye un motivo de gran preocupación

La situación general de la seguridad alimentaria ha empeorado considerablemente en el **Sudán** (en los estados de Darfur, Kordofán Sur y Nilo Azul) debido a la mala producción de 2011, el aumento de los precios de los alimentos, el conflicto con el Sudán del Sur y el impacto económico de la pérdida de los ingresos derivados de la producción petrolera. El conflicto civil y la inseguridad han continuado también perjudicando la situación de la seguridad alimentaria en la mayoría de las zonas de **Somalia** meridional y central y en las zonas del **Sudán del Sur** situadas a lo largo de la frontera sudanesa. El acceso a los alimentos de la mayoría de los hogares vulnerables, incluido el creciente número

de PDI, se ve gravemente limitado por las restricciones impuestas a las corrientes comerciales y a la entrega de la ayuda alimentaria.

A medida que avanza el período de carestía en la mayoría de los países de la subregión, en los que las próximas cosechas se prevén recién a partir de agosto/septiembre, durante los próximos meses la situación global de la seguridad alimentaria debería empeorar. De particular preocupación son las zonas agrícolas marginales de Kenya sudoriental y costero, las zonas dependientes de las cosechas *belg* y las zonas pastorales sudorientales de Etiopía, sur y centro de Somalia, y las zonas afectadas por el conflicto del Sudán y el Sudán del Sur.

Además, el número de los refugiados ubicados en los campamentos de Kenya y Etiopía, procedentes principalmente de Somalia, ha alcanzado niveles sin precedentes de 572 000 y 308 000 personas, respectivamente, y su acceso a las necesidades básicas es a menudo precario debido a la gran concentración de personas. En Etiopía hay también unos 55 000 refugiados del Sudán y de Sudán del Sur.

El número total de las personas con inseguridad alimentaria que necesitan asistencia humanitaria en la subregión se estima actualmente en alrededor de 13,9 millones (incluidos 4,7 millones en el Sudán, 2,2 millones en Kenya, 3,2 millones en Etiopía, 2,5 millones en Somalia, 1 millón en el Sudán del Sur y 300 000 en Djibouti), alrededor de 750 000 personas menos que en febrero de 2012.

## África austral

### Una racha seca prolongada reducirá la cosecha de cereales de 2012

Ha comenzado la recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2011/12, y se prevé que continúe hasta julio. Para algunos países las estimaciones oficiales de la producción todavía están pendientes, pero, habida cuenta de las condiciones actuales, la FAO pronostica la producción subregional de cereales de 2012 en 30,5 millones de toneladas,

un 5 por ciento menos que la de 2011, pero un poco más que la media de los cinco años anteriores (2007-2011).

En **Sudáfrica**, el productor principal de la subregión, a pesar de unas lluvias inferiores a la media recibidas durante la segunda mitad de la campaña agrícola (enero-abril), el aumento de la superficie plantada con maíz determinó un incremento de la producción de 2012 a 11,7 millones de toneladas, lo que constituye un incremento interanual del 7 por ciento. Análogamente, en **Namibia**, unas lluvias beneficiosas recibidas durante la campaña agrícola deberían favorecer una producción mayor de cereales en 2012.

En el resto de la subregión, unas lluvias irregulares caídas al principio de la campaña agrícola de 2011/12 (octubre-diciembre) contribuyeron en parte a una contracción general de la superficie plantada con maíz, mientras que un período prolongado de lluvias inferiores a la media recibidas a principios de 2012 perjudicó el potencial de rendimiento. Entre las zonas principales afectadas por los consiguientes déficit de agua figuran las zonas meridionales de **Zimbabwe**, **Malawi** y **Madagascar**, las partes centrales y meridionales de **Botswana**, las regiones septentrionales y costeras de **Angola**, y las partes occidentales del triángulo de maíz de **Sudáfrica**. En otras partes de la subregión, los regímenes pluviales fueron generalmente normales y estables, lo que favoreció el desarrollo de los cultivos. El efecto global de la racha seca y la reducción de la superficie plantada contribuyó a una disminución general de la producción de maíz en Zimbabwe y Malawi del 33 y el 7 por ciento, respectivamente, comparada con 2011. En Zambia, la decisión tomada por los agricultores comerciales de sembrar otros cultivos, sobre todo soja, debido a un aumento de la demanda de la industria avícola, causó una contracción en las plantaciones de maíz y, en último término, una disminución del 6 por ciento en la producción a 2,85 millones de toneladas. En **Mozambique**, **Madagascar**, **Lesotho**, **Botswana** y **Swazilandia**, una combinación de fenómenos atmosféricos desfavorables, tales como vendavales e inundaciones causados por sucesivos ciclones tropicales, y el acceso limitado a los insumos

**Cuadro 11. Producción de cereales en África austral**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África austral</b>	<b>1.7</b>	<b>2.3</b>	<b>2.0</b>	<b>26.2</b>	<b>25.0</b>	<b>24.1</b>	<b>5.2</b>	<b>4.8</b>	<b>4.5</b>	<b>33.2</b>	<b>32.1</b>	<b>30.6</b>	<b>-4.6</b>
<b>- excl. el Sudáfrica</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>12.5</b>	<b>13.5</b>	<b>11.9</b>	<b>5.2</b>	<b>4.8</b>	<b>4.5</b>	<b>17.9</b>	<b>18.6</b>	<b>16.8</b>	<b>-9.6</b>
Madagascar	0.0	0.0	0.0	0.4	0.4	0.4	4.8	4.3	4.0	5.2	4.7	4.4	-6.7
Malawi	0.0	0.0	0.0	3.5	4.0	3.7	0.1	0.1	0.1	3.6	4.1	3.8	-7.1
Mozambique	0.0	0.0	0.0	2.5	2.6	2.5	0.3	0.3	0.3	2.8	2.9	2.8	-5.7
Sudáfrica	1.4	2.0	1.6	13.8	11.5	12.2	0.0	0.0	0.0	15.2	13.5	13.8	2.3
Zambia	0.2	0.2	0.3	2.9	3.1	2.9	0.1	0.0	0.0	3.1	3.4	3.2	-6.2
Zimbabwe	0.0	0.0	0.1	1.6	1.6	1.1	0.0	0.0	0.0	1.6	1.7	1.2	-30.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

agrícolas, determinaron mermas en la producción de los cereales principales. En **Angola**, se estima que un período prolongado de lluvias inferiores a la media recibidas en las regiones costeras y septentrionales, y en algunas centrales, ha reducido la producción de cereales de 2012. Sin embargo, en las regiones meridionales del país se prevén niveles medios de producción.

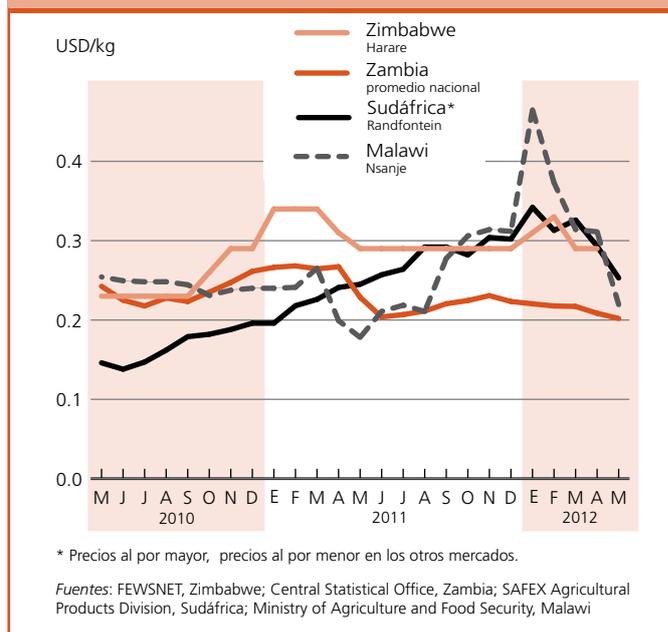
Se estima que la producción de sorgo disminuirá en toda la subregión, mientras que la de mijo será semejante a la del año anterior. Según las proyecciones, la cosecha de trigo de invierno, que se recogerá a partir de septiembre/octubre de 2012, disminuirá debido a las intenciones de siembras menores en Sudáfrica, pese a un incremento previsto en las plantaciones de Zambia.

### Los nuevos suministros cosechados hacen bajar los precios del mercado

La llegada de nuevos suministros de la cosecha en curso de 2012 ha mejorado las existencias de los hogares y del mercado, haciendo bajar los precios desde febrero/marzo de 2012. La tendencia descendente estacional sigue a las condiciones comparativamente estables registradas durante la campaña comercial 2011/12 (abril-mayo/marzo-abril) en la mayor parte de la subregión, salvo Malawi, donde a finales de 2011 y principios de 2012 se registraron rápidos aumentos de los precios, en coincidencia con el período anual de carestía. Desde febrero hasta principios de mayo los precios se debilitaron hasta llegar a niveles cercanos a la media trienal, debido a la imposición de una prohibición de las exportaciones que favoreció el aumento de los suministros a los mercados deficitarios. Sin embargo, la devaluación del Kwacha malawiano registrada en mayo, de cerca del 33 por ciento frente al dólar estadounidense, debería de provocar un aumento de la inflación de las importaciones, además de alzar los precios del combustible, con sus consecuencias para los precios internos de los alimentos. En cambio, desde principios de 2012 en Zambia el precio nacional medio del maíz ha estado por debajo de la media trienal anterior, debido a unos suministros internos abundantes. De conformidad con las pautas estacionales, en Mozambique los precios comenzaron a bajar a partir de febrero, pero en mayo estaban generalmente por encima de la media trienal correspondiente al mismo mes. Los precios del maíz en Zimbabwe (Harare), así como los precios del arroz en Madagascar (media nacional) exhibieron bajas estacionales desde febrero, beneficiándose del aumento de los suministros de las cosechas.

En Sudáfrica, el principal país exportador de la subregión, una sólida demanda internacional y una notable disminución en las existencias finales de la campaña comercial 2011/12 (1,3 millones de toneladas menos que en la campaña anterior), hicieron subir los precios hasta niveles máximos en enero de 2012. En respuesta, Sudáfrica importó maíz para contribuir a regular los niveles de la

Figura 6. Precios del maíz blanco en determinados mercados de África austral



oferta. Tras un aumento marginal registrado en marzo, los precios del maíz amarillo y blanco bajaron en un 19 y 14 por ciento en mayo, a 2 000 ZAR (246 USD) y 2 059 ZAR (253 USD) por tonelada, respectivamente. Estos niveles estaban por debajo de los precios máximos registrados en enero de 2012, pero aproximadamente un 17 y 22 por ciento por encima de un año antes. En Lesotho y Swazilandia los precios han subido desde el último trimestre de 2011, en estrecha correspondencia con el aumento de los precios en Sudáfrica, su principal interlocutor comercial.

### Para la campaña comercial 2012/13 se estiman mayores las necesidades de importaciones

Debido a la merma estimada en la producción de cereales, se pronostica que las necesidades de importaciones para la subregión en la campaña comercial 2012/13 (abril-mayo/marzo-abril) aumentarán, aunque probablemente se mantengan por debajo de la media de los últimos cinco años (2007/08-2011/12). En conjunto, y habida cuenta de las estimaciones actuales de la producción, todavía se pronostica que el suministro subregional de maíz satisfará la necesidad de importaciones prevista de los países importadores de la subregión.

### En algunas partes de la subregión se prevé un empeoramiento de la situación de la seguridad alimentaria

Es probable que en algunas partes de la subregión los déficit de producción aumenten los efectos de las malas cosechas anteriores y pesen sobremanera sobre las capacidades de

supervivencia y subsistencia de los hogares. Entre las zonas afectadas figuran Malawi meridional, Zimbabwe meridional, las regiones meridionales y centrales de Mozambique y Lesotho. La producción menor de arroz en Madagascar, particularmente en los distritos orientales, también debería afectar negativamente a la seguridad alimentaria, haciendo que comience antes de lo normal el período de carestía de 2012. La racha de sequía prolongada en Angola, y su consiguiente impacto en la producción agrícola, ha afectado a unos 366 780 hogares de las diez provincias del país. En respuesta, en abril de 2012 el Gobierno aprobó un programa de emergencia para distribuir alimentos a los hogares afectados y suministrar insumos agrícolas para la siguiente campaña agrícola, que comenzará en octubre de 2012. Actualmente se están llevando a cabo evaluaciones de la vulnerabilidad que ofrecerán un cuadro más claro de la situación de la seguridad alimentaria, así como de las posibles necesidades de asistencia alimentaria.

### **Región de los Grandes Lagos Un tiempo irregular atenúa las perspectivas para la producción en Burundi y Rwanda, mientras los conflictos continuos afectan a las actividades agrícolas en la República del Congo**

En **Burundi y Rwanda**, ha comenzado la recolección de la cosecha de la temporada B de 2012, que debería continuar hasta julio. Durante la campaña agrícola B de 2012 (febrero-mayo) se registraron lluvias generalmente escasas, que limitaron las perspectivas para la producción. Para Burundi, ello puede significar una tercera mala cosecha consecutiva. Para Rwanda, sin embargo, aunque las lluvias inferiores a lo normal también han afectado al crecimiento de los cultivos, las lluvias intensas recibidas a mediados de abril contribuyeron a aliviar los déficit de agua en algunas partes, beneficiando el desarrollo de los cultivos principalmente en las zonas no afectadas por las inundaciones. Las inundaciones han afectado a algunos distritos de las provincias septentrionales y occidentales, en los cuales ha causado daños a los campos cultivados.

En Rwanda, la cosecha de cereales de la temporada A de 2012, recogida en febrero, aumentó en un 13 por ciento en comparación con la temporada correspondiente en 2011, situándose aproximadamente en 460 000 toneladas. En Burundi, las lluvias excesivas redujeron en un 15 por ciento la producción de maíz de la temporada A de 2012, a alrededor de 70 000 toneladas, mientras la producción total de productos alimenticios estuvo un 47 por ciento por debajo de la media de los cinco años anteriores. En la RDC, las lluvias recibidas durante la campaña agrícola de octubre-marzo de 2011/12 en las zonas meridionales han sido normales, lo cual debería redundar en una producción favorable de los cultivos de cereales.

En la **República Democrática del Congo (RDC)**, la persistencia y el empeoramiento de la inseguridad civil han socavado gravemente las actividades agrícolas en las zonas orientales del país, afectando particularmente a las provincias de Orientale, Kivu Sur y Kivu Norte. Además, se prevé que las lluvias inferiores a la media recibidas desde el comienzo de 2012 en todo el país, salvo en las zonas meridionales lejanas de la provincia de Katanga, perjudiquen los preparativos de la tierra y las actividades de siembra para la cosecha de cereales de la temporada principal, que se recogerá a partir de septiembre. La escasez de insumos básicos y la infraestructura rural inadecuada crean nuevos problemas para la producción de productos alimenticios, mientras los cultivos de banano, un alimento básico importante, continúan viéndose afectados gravemente por el marchitamiento bacteriano, especialmente en las provincias de Kivu Norte y Kivu Sur. Actualmente se están ejecutando programas destinados a prevenir la propagación de la enfermedad.

### **Empeora la situación de la seguridad alimentaria en algunas zonas**

Unas malas cosechas consecutivas obtenidas en Burundi (temporadas C de 2011 y A de 2012), combinadas con el aumento constante de los precios de los alimentos, han agravado la situación de inseguridad alimentaria. Según una evaluación conjunta de los cultivos y la seguridad alimentaria del Gobierno y las Naciones Unidas, llevada a cabo en enero de 2012, se estima que alrededor de 1,7 millones de personas (un 18 por ciento de la población) están en necesidad de asistencia alimentaria. Las limitadas oportunidades de importaciones desde la República Unida de Tanzania, principal interlocutor comercial de Burundi, también han contribuido a la inestabilidad de los suministros alimenticios internos.

En la RDC, los continuos conflictos en las partes orientales del país habían provocado el desplazamiento de más de dos millones de personas hasta marzo de 2012. En el plano nacional, se estima que un total de 4,5 millones de personas está atravesando una grave crisis de productos alimenticios y medios de subsistencia, y que en algunas regiones de las provincias orientales las tasas de malnutrición aguda global superan el umbral del 10 por ciento.

En Rwanda, aunque la situación de la seguridad alimentaria es generalmente estable, los precios de los alimentos que siguen aumentando reducen el poder adquisitivo de los hogares de bajos ingresos. Situados en 1,25 USD por kilogramo en abril de 2012, los precios del arroz fueron un 62 por ciento más altos que en el mismo mes del año pasado, mientras los del maíz y el frijol, pese a mantenerse relativamente firmes desde mediados de 2011, fueron superiores a sus niveles del año anterior en un 23 y 15 por ciento, respectivamente.

# Asia

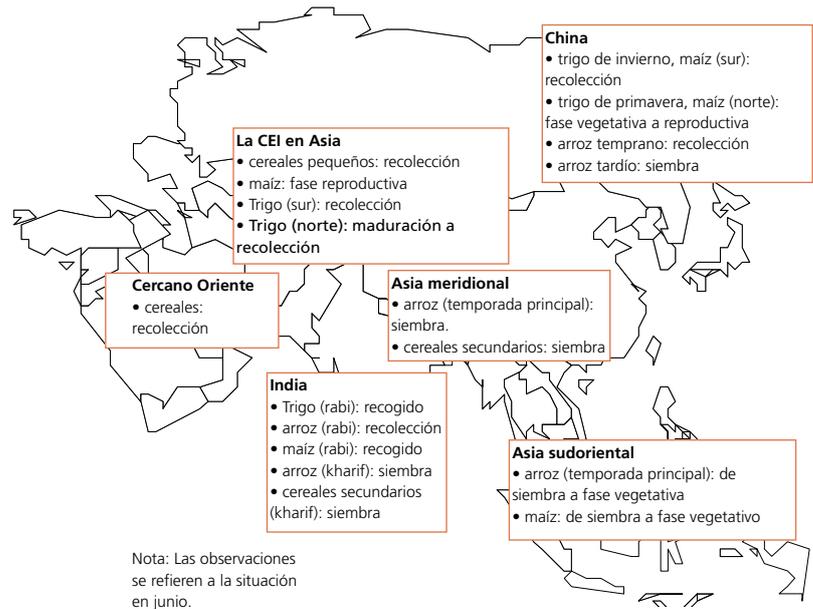
## Lejano Oriente

### La cosecha de trigo de 2012 se estima de un volumen sin precedentes

La recolección de las cosechas de invierno, principalmente trigo y cebada y la primera cosecha de arroz, está casi terminando en la mayoría de los países de la subregión del Lejano Oriente, mientras están muy avanzados los preparativos de la tierra o la siembra de las cosechas principales de arroz y cereales secundarios de la estación de las lluvias, que se recogerán a partir de septiembre de 2012.

La producción total de trigo de 2012 de la subregión, incluido el pronóstico relativo a la cosecha de pequeñas cantidades de trigo de primavera actualmente en curso en China, se estima en un nuevo récord de 239 millones de toneladas, un 2,4 por ciento más que la anterior cosecha sin precedentes de 2011. En general, la subregión se benefició de unas precipitaciones bien distribuidas durante el período vegetativo comprendido entre noviembre de 2011 y abril de 2012. Para **China** y la **India** se estiman oficialmente cosechas máximas de trigo de 120,3 y 90,2 millones de toneladas, respectivamente, debidas a una buena disponibilidad de agua para riego, fertilizantes y otros insumos, así como a los altos precios internos e internacionales. Análogamente, en **Bangladesh** y **Nepal**, unas condiciones atmosféricas

favorables impulsaron la producción de trigo a niveles sin precedentes. En cambio, se prevé una cosecha ligeramente menor en el **Pakistán**, debido al tiempo frío imperante durante el mes de marzo de 2012, a un período prolongado de lluvias inferiores a la media, a las inundaciones registradas en la provincia de Sindh, y a una disponibilidad menor de fertilizantes y de agua para riego. La estimación oficial más reciente cifra la producción de trigo de 2012 en alrededor de 24 millones de toneladas, un 1 por ciento menos que la cosecha récord de 2011, pero aun así aproximadamente un 3,7 por ciento más que la media de los cinco años anteriores.



**Cuadro 12. Producción de cereales en el Lejano Oriente**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>Lejano Oriente</b>	<b>223.0</b>	<b>233.4</b>	<b>239.2</b>	<b>278.0</b>	<b>291.0</b>	<b>297.3</b>	<b>629.8</b>	<b>646.9</b>	<b>663.4</b>	<b>1 130.8</b>	<b>1 171.3</b>	<b>1 199.9</b>	<b>2.4</b>
Bangladesh	1.0	1.1	1.2	1.1	1.2	1.3	50.3	50.6	51.8	52.3	52.9	54.3	2.5
Camboya	0.0	0.0	0.0	0.8	0.7	0.8	8.2	8.8	9.0	9.0	9.5	9.8	3.1
China	115.2	117.9	120.3	186.6	200.4	206.4	197.2	202.3	206.5	499.0	520.6	533.2	2.4
Filipinas	0.0	0.0	0.0	6.4	7.3	7.3	16.7	17.0	17.5	23.1	24.3	24.8	2.1
India	80.8	86.9	90.2	43.4	41.9	41.7	144.0	155.1	157.5	268.1	283.8	289.4	2.0
Indonesia	0.0	0.0	0.0	18.3	17.6	17.7	66.5	65.4	68.0	84.8	83.0	85.7	3.3
Japón	0.6	0.7	0.8	0.2	0.2	0.2	10.6	10.5	10.5	11.4	11.4	11.5	0.6
Myanmar	0.2	0.2	0.2	1.4	1.5	1.5	30.8	30.0	31.0	32.4	31.7	32.7	3.3
Nepal	1.6	1.8	2.0	2.4	2.5	2.4	4.5	5.1	4.8	8.4	9.3	9.2	-1.9
Pakistán	23.3	24.3	24.0	3.9	4.1	4.1	7.2	10.3	10.8	34.4	38.8	38.9	0.5
Rep. de Corea	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	0.3	5.8	5.7	5.6	6.2	6.0	5.9	-1.2
Tailandia	0.0	0.0	0.0	5.0	4.9	5.0	35.6	31.6	35.0	40.6	36.6	40.0	9.3
Viet Nam	0.0	0.0	0.0	4.7	4.7	4.8	40.0	42.3	42.5	44.6	47.0	47.3	0.6

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

## Perspectivas favorables en general para la cosecha de arroz de la primera temporada de 2012 en la mayoría de los países

Está casi terminada la recolección de la cosecha de arroz de la temporada secundaria (estación seca) de 2011/12, plantada recientemente en la mayoría de los países de la subregión, y de la cosecha principal de arroz en **Indonesia**. Las perspectivas actuales para la cosecha temprana de arroz son favorables en la mayoría de los países debido al tiempo beneficioso, al riego suficiente y a la disponibilidad de insumos. En **Bangladesh**, el arroz *Boro* de regadío de 2012, estimado en 27,9 millones de toneladas, representa una mejora respecto de la cosecha récord del año anterior, a pesar del aumento de los precios de la energía y de la falta de electricidad. Se prevé oficialmente que la cosecha de arroz de la temporada principal *Maha* de 2012 en **Sri Lanka** alcanzará un nivel máximo de 3 millones de toneladas, debido principalmente al incremento del 12 por ciento de la superficie plantada y a unos niveles altos de rendimiento. Ello representa una recuperación de aproximadamente el 50 por ciento con respecto a la producción de la misma temporada de 2011 afectada por las inundaciones. Análogamente, en **Indonesia** la producción de la cosecha principal de arroz de la estación húmeda se estima en 68 millones de toneladas, aproximadamente un 4 por ciento más que los escasos resultados de 2011.

### Se prevé otra cosecha récord de cereales en 2012

Aunque todavía con carácter provisional, y basada en las estimaciones de las cosechas de invierno ya recogidas en la mayoría de los países, así como en el supuesto de un próximo período de monzones relativamente normal y de unas condiciones atmosféricas favorables, la FAO establece su pronóstico relativo a la producción anual total de cereales de 2012 para la subregión del Lejano Oriente en 1 200 millones de toneladas (incluido el arroz en cáscara), aproximadamente un 2,4 por ciento más que la estimación revisada de 2011. Análogamente, y sobre la base de indicaciones provisionales, se estima que la producción anual total de arroz de 2012 alcanzará un volumen sin precedentes de 663,4 millones de toneladas, aproximadamente un 2,5 por ciento más que la cosecha récord de 2011. Sin embargo, dado que la mayor parte de los cultivos de arroz y cereales secundarios de 2012 se

**Cuadro 13. Lejano Oriente - Producción y comercio indicativo de los cereales previsto en 2011/12<sup>1</sup>** (miles de toneladas)

	Promedio 5 años (2007/08- 2011/12)	2011/12	2012/13	Variación de 2012/13 respecto de 2011/12 (%)	Variación de 2012/13 respecto de la media 5 años (%)
Total de cereales - Exportaciones	31 875	34 720	38 056	9.6	19.4
Total de cereales - Importaciones	83 054	91 233	90 867	-0.4	9.4
Total de cereales - Producción	901 453	956 176	979 158	2.4	8.6
Arroz-elaborado - Exportaciones	25 009	27 025	27 623	2.2	10.5
Arroz-elaborado - Importaciones	8 838	10 152	9 384	-7.6	6.2
Arroz-elaborado - Producción	414 143	431 766	442 687	2.5	6.9
Trigo - Exportaciones	2 468	3 500	6 160	76.0	149.6
Trigo - Importaciones	31 768	33 962	32 781	-3.5	3.2
Trigo - Producción	221 542	233 441	239 180	2.5	8.0

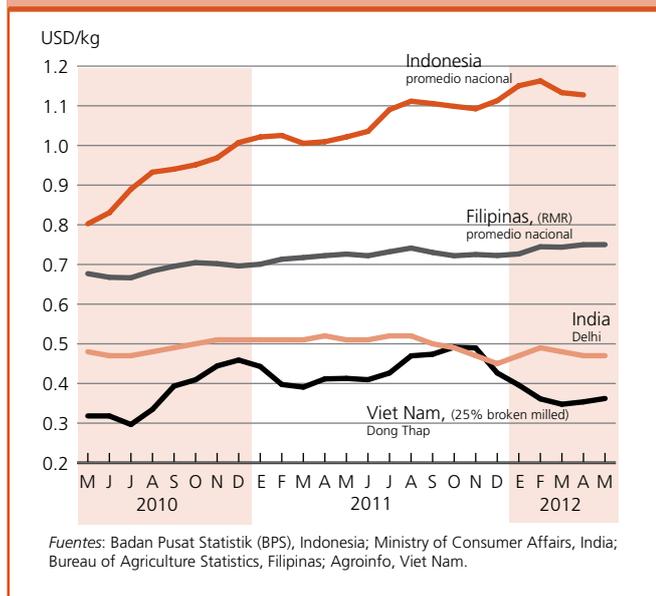
<sup>1</sup> Para la mayoría de los países las cifras corresponden a la campaña comercial julio/junio; las cifras del arroz comercializado corresponden al segundo año indicado.

están plantando actualmente, la situación podría cambiar a medida que avanza la temporada.

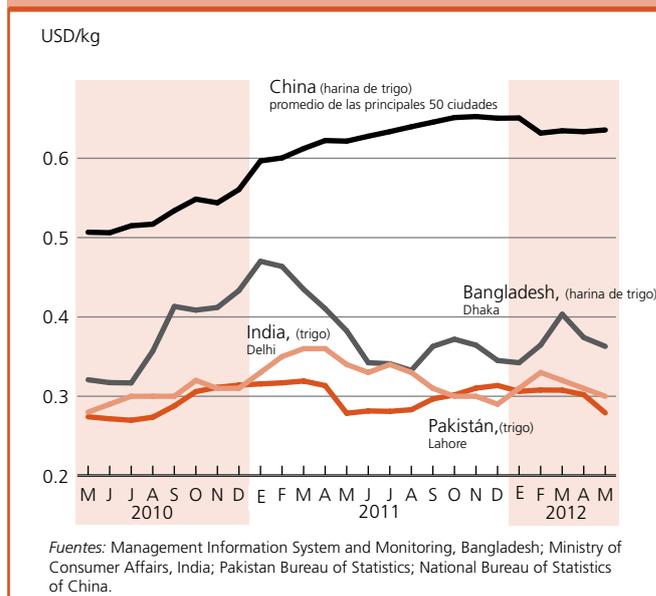
### En 2012/13 las importaciones de cereales disminuirán un poco, mientras que aumentarán las exportaciones

Sobre la base del incremento global previsto en la producción de cereales en la mayoría de los países de la subregión, se prevé que las importaciones totales de cereales de las campañas comerciales de 2012/13 disminuirán un poco comparadas con las de 2011/12, pero se mantendrán un 9,4 por ciento por encima de la media de los cinco años anteriores. Por otro lado, se pronostica provisionalmente que en la subregión del Lejano Oriente las exportaciones totales de cereales aumentarán considerablemente casi un 10 por ciento con respecto al año anterior, debido al incremento estimado en los excedentes exportables, particularmente de la **India** (18,7 por ciento), **Pakistán** (11 por ciento) y **Tailandia** (6,1 por ciento). Se pronostica que disminuirán las importaciones totales de trigo en la mayoría de los países, dadas las proyecciones favorables para la producción de trigo, salvo en **Bangladesh**, **Malasia** y **Tailandia**. Con respecto a las exportaciones, se prevé que las exportaciones de trigo de la **India** alcanzarán un nivel récord, dada la excelente cosecha y la abundancia de existencias remanentes previstas. En septiembre de 2011 el Gobierno suprimió la prohibición cuatrienal de las exportaciones. Con respecto al arroz, el cereal más exportado, principalmente desde Tailandia, Viet Nam y la India, las estimaciones correspondientes a las exportaciones de 2012/13 arrojan un incremento de alrededor de 600 000 toneladas con respecto al volumen de 2011/12, debido a

**Figura 7. Precios del arroz al por menor en determinados países asiáticos**



**Figura 8. Precios del trigo y del harina de trigo al por menor en determinados países asiáticos**



las cosechas máximas de arroz previstas en los principales países productores.

### Los precios del arroz siguen una tendencia variada, mientras los del trigo han comenzado a descender en los últimos meses

En los últimos meses los precios del arroz han subido en algunos países, como el **Pakistán**, **Filipinas** y **Viet Nam**, pero han bajado un poco en **Bangladesh**, **Indonesia**, y **Sri Lanka** como consecuencia de unas disponibilidades mejoradas con respecto a la buena producción de 2011 y de una excelente producción prevista para la campaña actual. En **Camboya**, los precios del arroz descendieron de forma pronunciada en los últimos meses; en abril, en el mercado de Phnom Penh el precio del arroz estuvo un 27 por ciento por debajo de su nivel de diciembre de 2011. En Viet Nam los precios han subido un poco en los dos últimos meses, después de haber ido bajando desde noviembre de 2011 hasta un 12 por ciento más bajos que un año antes. En la **India**, los precios nominales del arroz expresados en la moneda local han ido aumentando desde marzo de 2012, y en mayo de 2012 alcanzaron un promedio máximo de 25,14 INR (alrededor de 0,6 USD) por kilogramo. Sin embargo, debido al debilitamiento de la rupia india, los precios expresados en dólares EE.UU. muestran una tendencia decreciente desde agosto de 2011, y en mayo de 2012 eran un 9 por ciento más bajos que un año antes. En la **India** y el **Pakistán**, los principales países exportadores de trigo de la subregión, los precios del trigo en dólares han ido bajando durante algunos meses, debido a un incremento de la disponibilidad interna tras la buena cosecha de trigo de 2011, la

excelente cosecha de trigo de invierno prevista para la campaña actual, y el fortalecimiento del dólar estadounidense frente a las monedas locales. Análogamente, en Bangladesh, los precios de la harina de trigo, vinculados a los precios de las exportaciones indias, bajaron en un 10 por ciento desde marzo de 2012. En algunos otros países, como **China**, **Indonesia** y **Sri Lanka**, los precios se han mantenido estables en los últimos meses.

### Cercano Oriente Para 2012 se pronostica un descenso de la producción de trigo

Actualmente se están recogiendo las cosechas de trigo y cebada de invierno de 2012 en toda la subregión, mientras que en Anatolia Central y en las regiones egeas de **Turquía** la recolección debería de comenzar a mediados de junio. La producción total de trigo de 2012 para la subregión se pronostica en 44,1 millones de toneladas, alrededor de un 5,4 por ciento menos que la buena producción de 2011, pero un volumen semejante a la media de los cinco años anteriores. Tras el comienzo puntual de la estación de las lluvias en toda la subregión, unas lluvias y nevadas abundantes contribuyeron a formar una capa de nieve de moderada a profunda que redujo el riesgo de destrucción invernal y aumentó la disponibilidad de humedad para los cultivos. Sin embargo, en el **Iraq** se prevé una producción de trigo inferior a la media debida a una racha seca prolongada en diciembre/enero que afectó al establecimiento de cultivos en las principales gobernaciones productoras de Ninevah, Salaheldin, Ta'meem, Dahuk, Arbil y As Sulaymaniyah, con una considerable reducción de la superficie plantada y una probable disminución

**Cuadro 14. Producción de cereales en el Cercano Oriente***(millones de toneladas)*

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>Cercano Oriente</b>	<b>46.4</b>	<b>46.6</b>	<b>44.1</b>	<b>21.0</b>	<b>20.7</b>	<b>19.5</b>	<b>4.0</b>	<b>4.2</b>	<b>4.2</b>	<b>71.5</b>	<b>71.4</b>	<b>67.8</b>	<b>-5.1</b>
Afganistán	4.5	3.3	3.8	0.7	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	6.0	4.6	5.2	13.3
Irán (Rep. Islámica del)	15.0	14.0	14.0	4.5	4.3	4.4	2.3	2.4	2.4	21.8	20.7	20.8	0.6
Iraq	2.4	2.1	1.9	1.4	1.3	0.8	0.2	0.2	0.2	3.9	3.5	2.8	-19.8
Rep. Árabe Siria	3.1	3.9	3.5	0.8	0.8	0.7	0.0	0.0	0.0	3.9	4.7	4.2	-9.6
Turquía	19.7	21.8	19.4	12.2	12.5	11.8	0.9	0.9	0.9	32.8	35.2	32.1	-8.8

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

de los rendimientos finales. En Turquía, se señalan algunas pérdidas de cosecha en la meseta de Anatolia debidas a unas temperaturas extremadamente bajas registradas en marzo, al final del periodo de latencia. En la **República Islámica del Irán**, el segundo productor mayor de trigo de la región después de Turquía, se prevé que la producción de 2012 se mantendrá sin modificaciones con respecto al volumen de 14 millones de toneladas del año pasado.

### El Yemen y Siria continúan haciendo frente a una crisis humanitaria

En el Yemen, pese a una situación política mejorada después de las elecciones celebradas últimamente, la situación de la seguridad alimentaria sigue siendo muy crítica. Según las conclusiones provisionales de una encuesta global sobre la seguridad alimentaria llevada a cabo por el PMA, más de 10 millones de yemenitas (casi el 45 por ciento de la población) están expuestos a la inseguridad alimentaria debido a los niveles elevados de pobreza, el conflicto prolongado y el aumento de los precios del combustible y de los alimentos. La población afectada de inseguridad alimentaria grave que necesita asistencia alimentaria de emergencia se estima actualmente en cerca de cinco millones de personas, casi el doble de 2009, incluidos casi un millón de niños menores de cinco años. Para satisfacer su demanda interna de alimentos el país depende sobremanera de las importaciones (importa alrededor de un 90 por ciento de las necesidades de cereales) y el valor total de la factura de las importaciones de alimentos está aumentando apreciablemente en los últimos meses debido a una continua depreciación de la moneda local frente al dólar estadounidense. Además, la capacidad del país para importar también se ve limitada por sus reservas de divisas que están a niveles mínimos.

En Siria, los continuos disturbios civiles que comenzaron en marzo de 2011 han suscitado graves preocupaciones por el estado de la seguridad alimentaria en el país, particularmente de los grupos vulnerables. Según la Oficina Siria de Estadísticas, la inflación media interanual de los alimentos alcanzó el

38 por ciento en marzo de 2012, cuando los precios del pan y de los cereales aumentaron de cerca del 30 por ciento. Las sanciones económicas y comerciales impuestas por la comunidad internacional, junto con una fuerte depreciación de la moneda local y la falta de servicios de crédito, están perjudicando la capacidad del país para importar comercialmente alimentos. Se estima que alrededor de un millón de sirios están en necesidad de asistencia humanitaria. Esta cifra comprende alrededor de 300 000 PDI y las personas que han perdido acceso a los servicios esenciales (fundamentalmente seguridad, alimentación, salud y educación). El número total de los refugiados sirios presentes en los países vecinos ha alcanzado los 70 000 y su supervivencia depende de la asistencia humanitaria disponible.

En el Afganistán, la inseguridad alimentaria sigue siendo un motivo de preocupación, especialmente en las zonas nororientales afectadas por las malas cosechas de los dos últimos años.

### La CEI en Asia<sup>1</sup>

#### La producción total de cereales de 2012 disminuirá con respecto al año pasado, pero será todavía de nivel medio

La siembra de los cereales de primavera está prácticamente terminada en condiciones atmosféricas generalmente satisfactorias, mientras que los cultivos de invierno se encuentran en la fase de maduración. La producción total de cereales de 2012 para la subregión se pronostica en aproximadamente 33 millones de toneladas, un 19 por ciento menos que la excelente cosecha del año pasado pero todavía en torno a la media quinquenal. La producción de la cosecha principal de trigo debería de disminuir de un 22 por ciento, a alrededor de 26 millones de toneladas. Ello se debe principalmente a una cosecha menor en **Kazajstán**, el principal productor de cereales de la subregión, donde la producción de trigo se cifra en 14,7 millones de toneladas, una

<sup>1</sup>Georgia ya no es miembro de la CEI, pero por ahora se sigue incluyendo en este grupo.

**Cuadro 15. Producción de cereales en la CEI asiática**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>CIS in Asia</b>	<b>21.1</b>	<b>33.9</b>	<b>26.3</b>	<b>4.2</b>	<b>6.1</b>	<b>5.8</b>	<b>26.2</b>	<b>40.9</b>	<b>33.0</b>	<b>-19.3</b>
Azerbaiyán	1.3	1.6	1.7	0.6	0.7	0.8	1.9	2.4	2.5	4.3
Kazajstán	9.9	22.7	14.7	2.0	3.5	3.0	12.3	26.6	18.1	-31.9
Kirguistán	0.8	0.9	0.9	0.7	0.7	0.7	1.5	1.6	1.6	-1.9
Tayikistán	0.8	0.8	0.9	0.2	0.2	0.2	1.1	1.0	1.2	12.0
Turkmenistán	1.3	1.3	1.4	0.1	0.1	0.1	1.5	1.5	1.6	6.7
Uzbekistán	6.7	6.4	6.5	0.3	0.3	0.4	7.2	6.9	7.1	2.8

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

tercera parte menos del volumen del año pasado. La merma prevista en la producción se debe a una pequeña reducción de la superficie plantada, en respuesta a las reservas abundantes derivadas de la producción sin precedentes de 2011, unida al tiempo seco y las temperaturas elevadas imperantes durante el período vegetativo.

Por el contrario, pese a un invierno prolongado, se pronostica que la producción de cereales aumentará en los países caucásicos, particularmente en Armenia. En general, en los últimos años la producción de cereales de los países caucásicos se ha visto sostenida por las intervenciones del Gobierno y unas condiciones atmosféricas relativamente favorables. Sin embargo, los tres países siguen dependiendo todavía sobremanera de las importaciones de cereales. Las importaciones de trigo, el cereal principal, representan entre el 50 y el 95 por ciento de la utilización interna. También debería de aumentar la producción de cereales en los otros países de Asia Central, como Uzbekistán, Turkmenistán y Tayikistán, mientras que en Kirguistán es probable que disminuya un poco con respecto al volumen del año pasado debido al retraso de las plantaciones de primavera.

**En 2011/12 (julio/junio) las necesidades de importaciones siguieron siendo elevadas**

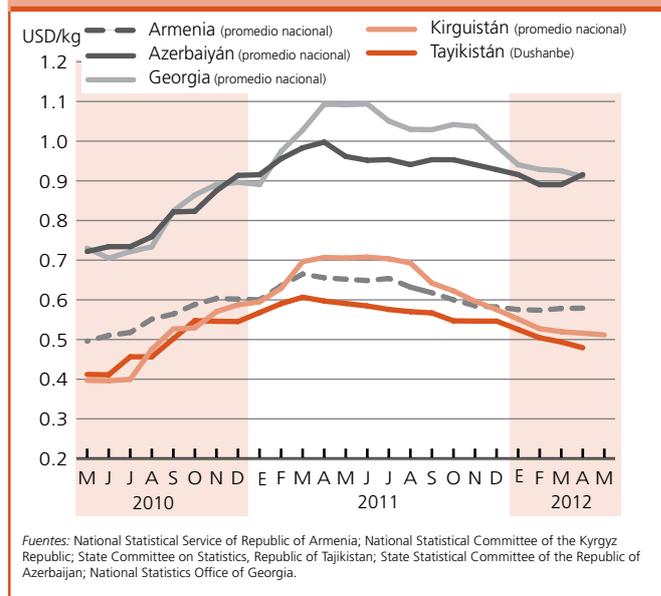
Salvo Kazajstán, los países de la subregión dependen sobremanera de las importaciones de cereales, principalmente trigo. Las necesidades totales de importaciones de cereales de la subregión para la campaña comercial 2011/12 (julio/junio) se estima en más de 6 millones de toneladas, un poco más que el año anterior, debido al aumento de la población. En la campaña comercial 2011/12 Kazajstán, el principal exportador de trigo de la subregión, cuenta con abundantes excedentes

exportables de 10,6 millones de toneladas. Se prevé un alto nivel de reservas finales, que pueden permitir al país satisfacer las necesidades de los países vecinos incluso en el nuevo ejercicio comercial de 2012/13.

**En los países importadores los precios de la harina de trigo están bajando pero todavía son altos**

Los precios internos de la harina de trigo, que comenzaron a bajar en el segundo semestre de 2011, han continuado descendiendo en los primeros meses de 2012 en la mayoría de los países de subregión. Aunque los precios de 2012 en Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kirguistán y Tayikistán eran un 15 a 20 por ciento más bajos que las máximas registradas a mediados de 2011, siguen estando muy por encima de sus niveles de hace dos años, debido al aumento de los costos de la energía y de los fertilizantes, así como a las tendencias en los mercados de exportación.

**Figura 9. Precios al por menor de harina de trigo en determinados países de la CEI asiática**



## América Latina y el Caribe

### América Central y el Caribe

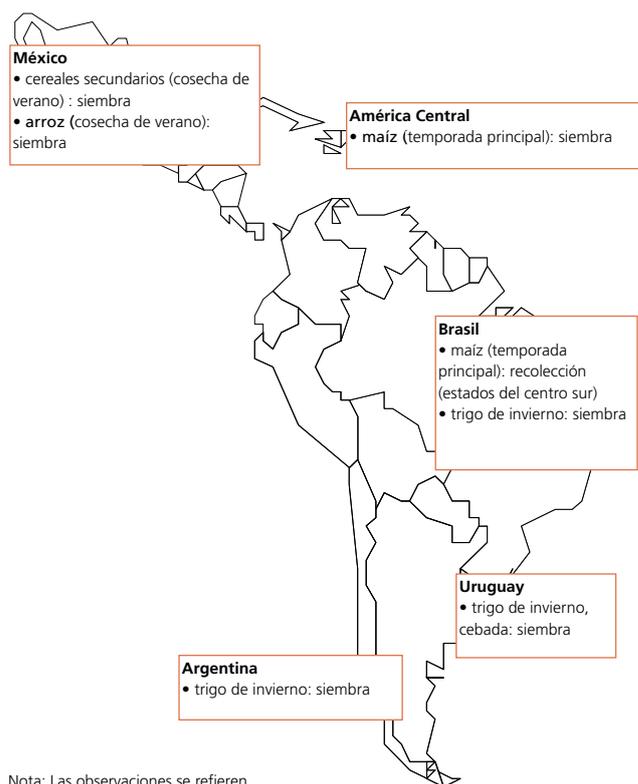
#### Se prevé una disminución de la producción de trigo de 2012

La recolección de la cosecha de trigo principalmente de regadío de 2012 está muy avanzada en **México**, prácticamente el único productor de la subregión. La producción se estima en alrededor de 3,6 millones de toneladas, marginalmente por debajo de su nivel en 2011 y un 6 por ciento menos de la media de los últimos cinco años. Ello se debe principalmente a una disminución de la superficie plantada y a los niveles menores de las represas en las principales zonas productoras de Sonora y Guanajuato.

#### Las perspectivas iniciales para los cereales secundarios de la temporada principal de 2012 son favorables

La siembra de las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal de 2012 comenzó en mayo en todos los países centroamericanos y debería continuar hasta finales de junio. Con el debilitamiento del fenómeno climático *La Niña* en abril, se prevé durante la temporada una normalización de las condiciones atmosféricas. Aunque en la primera década de mayo las lluvias fueron inferiores a la media, el pronóstico meteorológico oficial indica que en los próximos meses las precipitaciones serán normales en la subregión y que la actividad durante el período de ciclones de 2012 (junio-noviembre) será un poco inferior a la media. En algunos países, para la temporada principal de 2012 los gobiernos han prestado apoyo a los agricultores mediante la distribución de semillas y fertilizantes, entre otras cosas, con objeto de aumentar la producción.

En **México**, el mayor productor de la subregión, la producción total de maíz de 2012 (temporadas de otoño-



invierno, ya cosechadas, y de primavera-verano) se pronostica en 21,8 millones de toneladas, un 14 por ciento más que la cosecha menguada de 2011, afectada por el mal tiempo, y un volumen cercano a la media de los últimos cinco años. La recuperación se debe principalmente a un incremento en la superficie plantada y a las medidas adoptadas por el Gobierno para apoyar la producción, tales como la mejora de la disponibilidad de agua, el suministro de subvenciones a los insumos agrícolas y la concesión de servicios de crédito. También se prevé una buena cosecha de maíz de 2012 en

**Cuadro 16. Producción de cereales en América Latina y el Caribe**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>3.6</b>	<b>35.8</b>	<b>31.6</b>	<b>34.1</b>	<b>2.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.7</b>	<b>42.3</b>	<b>38.0</b>	<b>40.4</b>	<b>6.3</b>
El Salvador	0.0	0.0	0.0	0.9	0.9	1.2	0.0	0.0	0.0	0.9	0.9	1.2	25.1
Guatemala	0.0	0.0	0.0	1.7	1.7	1.7	0.0	0.0	0.0	1.7	1.7	1.7	-1.6
Honduras	0.0	0.0	0.0	0.5	0.6	0.6	0.0	0.0	0.0	0.6	0.7	0.7	1.8
México	3.7	3.7	3.6	31.1	26.7	29.0	0.2	0.2	0.2	35.0	30.5	32.8	7.3
Nicaragua	0.0	0.0	0.0	0.6	0.7	0.7	0.4	0.4	0.4	1.0	1.1	1.1	3.3
<b>América del Sur</b>	<b>26.7</b>	<b>24.1</b>	<b>22.4</b>	<b>101.3</b>	<b>104.3</b>	<b>112.4</b>	<b>23.5</b>	<b>26.5</b>	<b>24.8</b>	<b>151.5</b>	<b>154.9</b>	<b>159.6</b>	<b>3.1</b>
Argentina	15.9	13.2	13.0	30.0	31.9	29.0	1.2	1.7	1.6	47.2	46.8	43.6	-6.8
Brasil	6.0	5.7	4.8	58.3	59.0	69.8	11.7	13.6	11.8	76.0	78.3	86.4	10.3

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

otros países de la subregión, siempre y cuando las condiciones atmosféricas sean normales.

El pronóstico inicial relativo a la producción total de arroz de la subregión en 2012 apunta a una producción de 2,7 millones de toneladas (1,8 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen semejante al de 2011. Ello se debe a una merma prevista en la producción en **Costa Rica** y **Panamá**, como consecuencia de una contracción en la superficie plantada, compensada por una recuperación prevista en la producción en **México**, **El Salvador** y **Guatemala**, después de la cosecha menguada de 2011. En el Caribe, las perspectivas para las cosechas de arroz de 2012 son favorables en **Cuba** y en la **República Dominicana**, como consecuencia principalmente del apoyo dado por el Gobierno a los agricultores con insumos agrícolas y el aumento de los precios del arroz al productor. Sin embargo, en la **República Dominicana** unas lluvias superiores a la media recibidas desde abril causaron graves daños localizados a la agricultura, particularmente en las zonas septentrionales del país donde los informes oficiales indican que se resultaron afectadas alrededor de 1 300 hectáreas de cultivos. En **Haití**, unas lluvias inferiores a la media retrasaron las actividades de siembra de los cultivos de cereales de la temporada principal de 2012, pero las lluvias beneficiosas caídas desde finales de marzo favorecieron las operaciones de campo en la mayor parte del país y por ahora se evalúa un desarrollo satisfactorio de los cultivos.

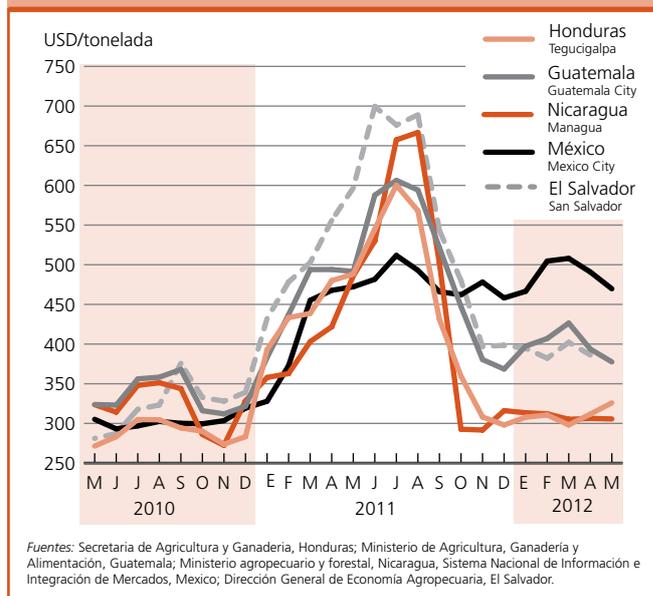
En general, la producción total de cereales de la subregión en 2012 se pronostica provisionalmente en 40 millones de toneladas, un 6 por ciento más que la producción menguada de 2011 y una producción cercana a la media de los últimos cinco años.

### Con la llegada de las cosechas secundarias los precios del maíz blanco y el frijol bajaron en los dos últimos meses

En la mayoría de los países de la subregión los precios del maíz blanco bajaron en abril y en la primera quincena de mayo con la llegada a los mercados de las cosechas de la temporada secundaria de 2011/12 y, en general, estaban hasta un 35 por ciento por debajo de sus niveles de un año antes. En **Guatemala**, los precios del maíz bajaron a principios de mayo en un 4 por ciento comparados con abril, y estaban un 20 por ciento por debajo de sus niveles del mismo período de un año antes, gracias a un suministro favorable de la región septentrional de *Petén*. Análogamente, en **México**, los precios del maíz blanco bajaron en abril y en las dos primeras semanas de mayo de 2011. En cambio, en **Honduras**, los precios del maíz aumentaron en abril y mayo, aunque se mantuvieron muy por debajo de los niveles de un año antes, debido principalmente al aumento de los costos del combustible y del transporte.

Los precios del frijol rojo, el otro alimento básico principal, bajaron en mayo en **Nicaragua**, debido a una buena cosecha

Figura 10. Precios al por mayor del maíz blanco en determinados países de América Central



apante de 2011 que terminó en abril. En **Honduras** y **El Salvador**, los precios subieron un poco como consecuencia del aumento de los precios del combustible y del transporte. En general, sin embargo, en la mayoría de los países de la subregión los precios del frijol rojo estaban entre 30 y 40 por ciento por debajo de los niveles alcanzados en el mismo período de un año antes. En **México**, los precios del frijol negro se mantuvieron relativamente inalterados en mayo, tras la fuerte disminución de los meses anteriores debida a la buena producción de la temporada secundaria de 2011/12, terminada en abril. Sin embargo, los precios estaban todavía a niveles altos como consecuencia de la cosecha principal reducida a causa de la sequía de 2011, que los hizo subir en el segundo semestre del año.

En **Haití**, los precios del arroz importado, alimento básico principal, se mantuvieron relativamente inalterados o bajaron en los dos últimos meses tras el reciente debilitamiento de los precios de las exportaciones provenientes de los Estados Unidos. Pese a las bajas experimentadas últimamente, en el mercado urbano principal de Puerto Príncipe los precios en la primera quincena de mayo todavía estaban un 13 por ciento por encima de sus niveles del mismo período de hace un año.

### América del Sur Se prevé una producción récord de cereales secundarios de 2012, pero una merma de la de trigo

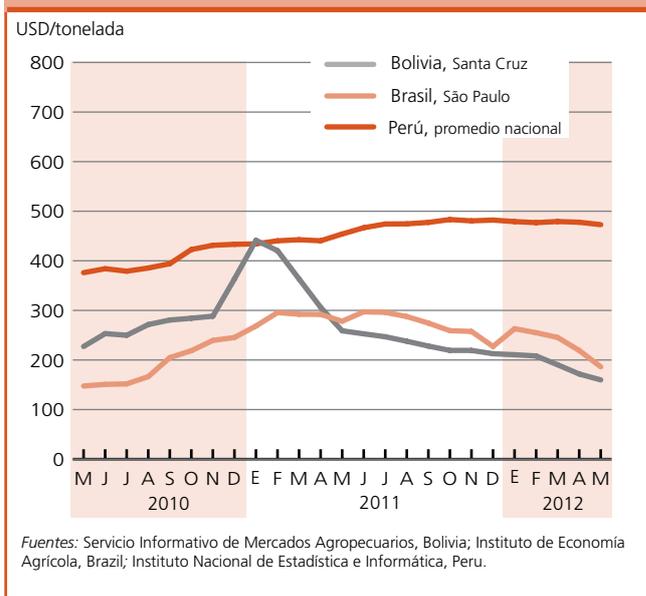
La recolección de los cereales secundarios y el arroz de la temporada principal de 2012 está casi terminada en la mayoría de los países de subregión. Las estimaciones provisionales cifran

la producción de cereales secundarios en un volumen máximo de 112 millones de toneladas, o sea un 8 por ciento por encima del nivel bueno del año pasado. Ello se debe principalmente a una excelente cosecha de maíz del **Brasil**, el mayor productor de la subregión, donde la producción total de maíz de 2012 (temporadas principal y segunda) se pronostica en 67 millones de toneladas, un 20 por ciento más que el volumen récord anterior de 2011. Ello se debe principalmente a un incremento del 25 por ciento de la superficie plantada en la segunda temporada en respuesta a los precios relativamente altos. Dado que se prevé un aumento del 14 por ciento en los rendimientos, la producción se pronostica oficialmente un 49 por ciento por encima del volumen alcanzado en el mismo período del año pasado. En cambio, en la **Argentina**, pese a un incremento del 10 por ciento de las plantaciones de maíz, una racha seca prolongada en diciembre de 2011 y principios de enero de 2012 redujo considerablemente el potencial de rendimiento. Por consiguiente, la producción de maíz de 2012 se pronostica oficialmente en 20,1 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que el volumen récord de 2011. En el **Paraguay**, las perspectivas para la cosecha de maíz de la temporada principal de 2012, que se recogerá en julio y agosto, siguen siendo inciertas tras un tiempo seco prolongado experimentado en un período anterior de la campaña. Las lluvias intensas caídas en abril, que causaron graves inundaciones en la región occidental, aportaron algún alivio a los cultivos de las principales zonas productoras de Alto Paraná (región oriental), pero fueron demasiado tardías para evitar reducciones en los rendimientos. Sin embargo, las precipitaciones han sido beneficiosas para los cultivos de trigo de 2012 que se están sembrando actualmente.

La producción de arroz de 2012 en la subregión se estima provisionalmente en 24,8 millones de toneladas, un 6 por ciento menos que el récord del año pasado pero aun así de nivel medio. La merma de la producción se debe principalmente a una disminución del 13 por ciento de la producción arrocerera en el **Brasil**. También se estiman cosechas menores en la **Argentina**, el **Paraguay** y el **Uruguay**, debido principalmente a una contracción en la superficie plantada y a una disminución de los rendimientos debidas a una sequía durante el período vegetativo. En cambio, se prevé un ligero aumento en la producción arrocerera de 2012 en **Bolivia**, **Colombia** y el **Perú**.

La siembra de la cosecha de trigo de 2012 ha comenzado en la mayoría de los países de la subregión. Los pronósticos iniciales apuntan a una producción total de 22,4 millones de toneladas, lo que representa una disminución del 7 por ciento con respecto al volumen del año pasado. El pronóstico se basa sobre la disminución de la superficie plantada en los principales países productores, **Argentina**, **Brasil** y **Uruguay**, como consecuencia de una diversificación hacia cultivos más rentables como, por ejemplo, la cebada.

Figura 11. Precios al por mayor del maíz amarillo en determinados países del América del Sur



### Los precios del maíz amarillo y de la harina de trigo son generalmente bajos mientras los del arroz muestran tendencias variadas

En algunos países de la subregión los precios del maíz amarillo continuaron bajando en la primera quincena de mayo, siguiendo la tendencia descendente que comenzó en febrero. En el **Brasil**, fueron un 10 por ciento más bajos que en abril y casi un 20 por ciento más bajos que en el mismo período de un año antes. Ello se debe a la llegada a los mercados de la cosecha de maíz de la temporada principal de 2012 y a la nueva cosecha récord prevista. Análogamente, en **Bolivia**, los precios del maíz mostraron bajas marcadas en los últimos tres meses, y en mayo fueron un 40 por ciento más bajos que un año antes. En el **Perú**, las cotizaciones del maíz amarillo disminuyeron un poco en los últimos meses y en mayo estuvieron cerca de sus niveles de un año antes.

En los últimos meses los precios del trigo y de la harina de trigo bajaron en **Bolivia** y **Perú**, países importadores, debido a las tendencias registradas en el mercado internacional. En la mayoría de los países de la subregión las cotizaciones de la harina de trigo estuvieron por debajo de sus niveles en mayo de 2011.

En **Bolivia**, los precios del arroz bajaron en mayo debido a unas perspectivas buenas para las cosechas de arroz de 2012, que se están recogiendo actualmente. Análogamente, en el **Perú** los precios descendieron en los últimos cuatro meses y en mayo estaban un 10 por ciento por debajo de sus niveles alcanzados en el mismo período de un año antes. En cambio, en el **Brasil** y el **Ecuador**, los precios se fortalecieron aun más en los últimos meses debido a las previsiones de una cosecha menguada para este año.

## América del Norte, Europa y Oceanía

### América del Norte

#### Se pronostican cosechas de cereales excelentes en los Estados Unidos

Las perspectivas para la producción de trigo de 2012 en los **Estados Unidos** siguen siendo favorables pese a una reciente preocupación por el tiempo seco imperante en las grandes praderas meridionales donde se está acercando el tiempo de la cosecha. Pero es demasiado temprano para evaluar las repercusiones de la racha seca en los niveles de rendimiento en las zonas afectadas. A principios de mayo, el USDA pronosticó la producción total de trigo de 2012 en 61,1 millones de toneladas, ligeramente por encima de los pronósticos anteriores, gracias a unas condiciones generalmente favorables que habían predominado hasta ese momento de la campaña de trigo de invierno. Con respecto a los cereales secundarios, el primer pronóstico del USDA relativo a la producción de maíz de 2012 apunta a una cosecha récord de 376 millones de toneladas, lo que representa un enorme aumento de 43 millones de toneladas con respecto al récord anterior de 2009. El pronóstico se basa sobre un incremento del 11 por ciento en la superficie en comparación con el año pasado, la superficie mayor desde 1937. Para tener en cuenta los beneficios de las siembras tempranas puestos de manifiesto por los progresos de las siembras de 2012 se ajustaron los rendimientos tendenciales. Dado que las condiciones favorables permitieron la realización temprana de los trabajos de campo en muchas partes, existe la posibilidad de que las plantaciones aumenten incluso más de lo que se indicaba en el Prospective Plantings Report y que los rendimientos medios resulten superiores a la tendencia si las condiciones de crecimiento siguen siendo favorables. En el **Canadá**, las perspectivas para la cosecha de trigo de 2012 son favorables: las intenciones de siembra aumentaron debido a la atracción de los

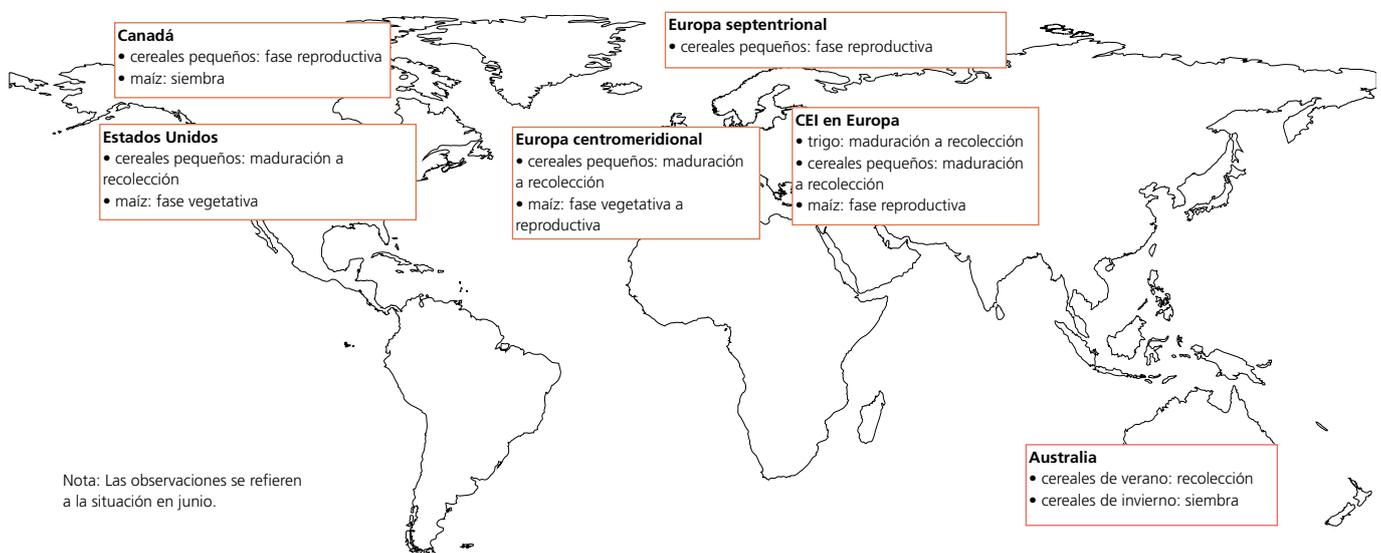
precios cotizados para la cosecha de la presente campaña, y las condiciones atmosféricas satisfactorias permitieron comenzar los trabajos de campo incluso antes de lo normal en algunas partes. Se pronostica que la producción de trigo aumentará en un 3,2 por ciento comparada con el año pasado hasta alcanzar los 26 millones de toneladas aproximadamente.

### Europa

#### Unión Europea

#### Las perspectivas para las cosechas de cereales de la UE empeoran ligeramente debido a la persistencia de la sequía en algunas partes

En la **UE** las perspectivas para la cosecha de cereales 2012 han empeorado en el último mes, aunque poco, debido a la persistencia de la sequía en algunos países centrales de la UE, combinada con las temperaturas excepcionalmente elevadas durante la primavera, particularmente en Hungría y Eslovaquia. La potencial producción de cereales de este año ya se había visto comprometida por los rigores del invierno que afectaron a los cereales de invierno en algunos países, a saber Francia, Alemania, Polonia, la República Checa, Bulgaria y Hungría. Sin embargo, la amenaza de sequía en el Reino Unido, Francia e Italia septentrional se ha visto atenuada por la llegada de lluvias abundantes en las últimas semanas. También en España la sequía invernal se interrumpió con la llegada de las lluvias al final de marzo, que, si bien fueron demasiado tardías para beneficiar a los cultivos en el sur, deberían contribuir a limitar la pérdida de rendimiento de los cultivos de la importante parte productora septentrional del país que se siembran más tarde y, por consiguiente, todavía pudieron beneficiarse de una disponibilidad de humedad mejorada. Habida cuenta de las informaciones disponibles hasta finales de mayo, y suponiendo condiciones normales hasta el resto de la campaña, la producción total de trigo de la UE en 2012 se pronostica



ahora en 133 millones de toneladas, un 3,6 por ciento menos del volumen situado en torno a la media del año pasado. Con respecto a la cosecha de maíz sembrada en la primavera, se pronostica que las plantaciones de este año aumentarán, y quizás más de lo previsto, dadas las pérdidas de la superficie plantada con trigo de invierno que superaron las dimensiones previstas. Sin embargo, suponiendo una vuelta a rendimientos medios después de los niveles elevados del año pasado, se prevé que la producción disminuirá de alrededor de un 4 por ciento a cerca de 64 millones de toneladas.

### La CEI en Europa Se pronostica que la producción de cereales disminuirá en 2012

Los cultivos de cereales de invierno, trigo y cebada, de 2012 están madurando, mientras la siembra de los cereales de primavera está casi terminando. El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción de cereales de la subregión se cifra en 148 millones de toneladas, un 6 por ciento menos que el volumen del año pasado. La producción de trigo se prevé en 71 millones de toneladas, un 13 por ciento menos que el buen nivel del año pasado y un 8 por ciento por debajo de la media de los últimos cinco años. Ello se debe principalmente a unas perspectivas desfavorables en **Ucrania**, donde se prevé una merma pronunciada de la producción debido a las malas condiciones atmosféricas experimentadas durante la campaña agrícola de invierno; algunas importantes zonas productoras han resultado gravemente afectadas por la sequía en el otoño pasado, mientras la destrucción invernal ha sido mayor de lo normal debido a unas temperaturas gravemente bajas y a una cubierta de nieve limitada. La producción de trigo se pronostica en 14 millones de toneladas, cerca de un 40 por ciento por debajo

de la excelente cosecha del año pasado y muy por debajo de la media de los últimos cinco años. La siembra de cultivos de primavera como el maíz, el trigo sarraceno y el mijo ha terminado. En las regiones septentrionales y occidentales los cultivos de primavera están mayormente en condiciones satisfactorias, mientras que en las meridionales el desarrollo inicial de los cultivos se ve impedido por la escasa humedad del suelo, debida a un comportamiento variado de las lluvias. El pronóstico provisional de la producción total de cereales de 2012 apunta a unos 46,8 millones de toneladas, alrededor de un 16 por ciento por debajo de la producción récord del año pasado.

En la **Federación de Rusia**, es probable que el aumento repentino de las temperaturas a partir de principios de mayo tenga efectos negativos en los rendimientos de los cereales de invierno. La siembra de los cultivos de primavera está casi terminando. Sin embargo, la insuficiente humedad del suelo es un motivo de preocupación en algunas de las regiones productoras de cereales, en particular los Trans-Urales, el Distrito Federal del Volga y Rusia meridional. La producción total de trigo se pronostica provisionalmente en 54 millones de toneladas, o sea un 4 por ciento por debajo de la buena cosecha de 2011. Sin embargo, para que se concrete dicho pronóstico hacen falta más lluvias en las partes meridionales en las semanas venideras, durante la fase crítica de la floración de los cultivos. En **Belarús**, también son favorables las perspectivas para las cosechas de cereales de invierno de este año, que representan alrededor de una cuarta parte de la producción anual de cereales. La siembra de primavera ha terminado y la situación de los cultivos es satisfactoria. En la **República de Moldova** las perspectivas para las cosechas de trigo y cebada son todavía inciertas debido a la sequía que afectó a algunas partes del país durante los meses de otoño y a las graves heladas caídas durante el invierno. Para

**Cuadro 17. Producción de cereales en América del Norte, Europa y Oceanía**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>América del Norte</b>	<b>83.2</b>	<b>79.7</b>	<b>87.2</b>	<b>353.0</b>	<b>345.9</b>	<b>414.9</b>	<b>11.0</b>	<b>8.4</b>	<b>8.3</b>	<b>447.2</b>	<b>434.0</b>	<b>510.4</b>	<b>17.6</b>
Canadá	23.2	25.3	26.1	22.4	21.9	24.8	0.0	0.0	0.0	45.6	47.2	50.9	7.8
Estados Unidos	60.1	54.4	61.1	330.6	324.0	390.1	11.0	8.4	8.3	401.7	386.8	459.5	18.8
<b>Europa</b>	<b>201.3</b>	<b>223.9</b>	<b>208.5</b>	<b>200.5</b>	<b>235.1</b>	<b>233.2</b>	<b>4.4</b>	<b>4.5</b>	<b>4.4</b>	<b>406.2</b>	<b>463.5</b>	<b>446.1</b>	<b>-3.8</b>
Belarús	1.7	2.0	2.3	4.9	5.8	6.6	0.0	0.0	0.0	6.6	7.8	8.9	14.6
UE	136.5	137.9	133.0	140.4	148.5	145.2	3.1	3.1	3.0	280.0	289.5	281.1	-2.9
Fed. de Rusia	41.5	56.2	54.0	19.9	34.2	34.7	1.1	1.2	1.2	62.4	91.6	89.9	-1.9
Serbia	1.7	2.1	2.0	7.6	6.8	7.3	0.0	0.0	0.0	9.2	8.9	9.3	4.3
Ucrania	16.9	22.3	14.0	21.0	33.3	32.7	0.2	0.2	0.2	38.0	55.7	46.8	-16.0
<b>Oceanía</b>	<b>28.2</b>	<b>29.8</b>	<b>26.3</b>	<b>12.4</b>	<b>13.9</b>	<b>13.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.9</b>	<b>40.8</b>	<b>44.5</b>	<b>40.5</b>	<b>-9.0</b>
Australia	27.9	29.5	26.0	11.9	13.4	12.7	0.2	0.7	0.9	40.0	43.6	39.6	-9.2

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

compensar la merma prevista en la producción de trigo se ha aumentado la superficie plantada con maíz de primavera.

**El nivel de los excedentes exportables de la subregión en 2011/12 es elevado, pero se pronostica que disminuirán en 2012/13**

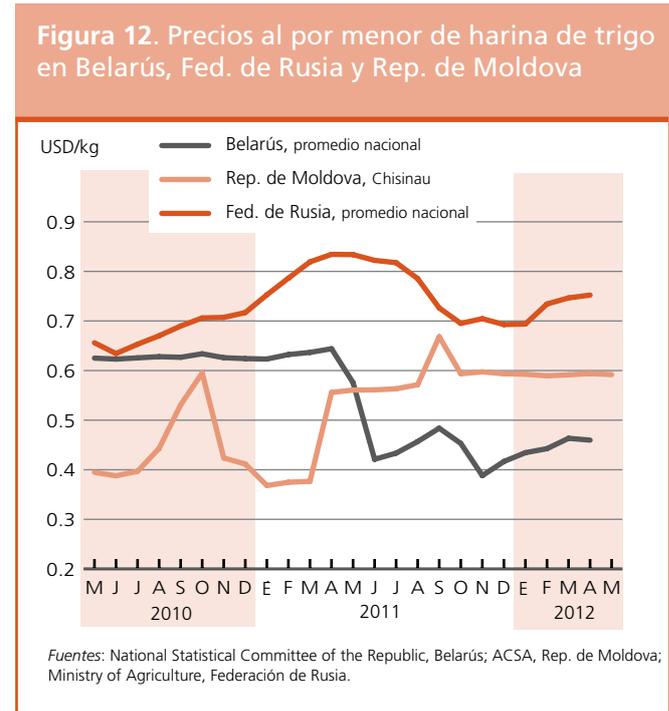
La buena cosecha de cereales de 2011 obtenida en la Federación de Rusia y Ucrania dio lugar a una cuantía considerable de excedentes exportables en ambos países para la campaña comercial 2011/12 (julio/junio). El potencial de excedentes de exportación de Rusia se estima en 25,8 millones de toneladas, incluidos 21 millones de toneladas de trigo. Con respecto a Ucrania, el potencial total de exportaciones de cereales se cifra en 21,7 millones de toneladas, incluidos 13,7 millones de toneladas de maíz. Sin embargo, dado el pronóstico de una menguada producción de cereales en 2012, se prevé que los excedentes exportables de la subregión disminuyan en 2012/13.

**En mayo los precios de exportación del trigo han bajado un poco**

En la Federación de Rusia y en Ucrania, los precios de exportación del trigo para molinera bajaron un poco en mayo después de haber aumentado un 13 por ciento en el período comprendido entre enero y abril de 2012. Sin embargo, pese al descenso registrado en el segundo semestre de 2011 los precios siguen siendo relativamente altos, debido a una producción menguada prevista en Ucrania y a unas perspectivas inciertas para Rusia. El nivel alto de los precios de estos países está afectando a los precios internos de los países importadores de la región de la CEI, en particular los países caucásicos, que dependen sobremanera de las importaciones de cereales regionales.

**Oceanía  
Se prevé una cosecha de trigo menor en Australia tras la producción sin precedentes del año pasado**

En **Australia**, la siembra de los cereales de invierno había comenzado a mediados de mayo. Las buenas precipitaciones



caídas a principios de mayo en algunas partes de Australia occidental llegaron en buena hora, ya que esta región permaneció relativamente seca en las últimas campañas. A mediados de mayo, todavía hacían falta lluvias suficientes para la siembra en muchas partes de las zonas septentrionales, nororientales y orientales productoras de cereales de invierno. Sin embargo, incluso suponiendo condiciones satisfactorias para la siembra, todo parece indicar que la superficie sembrada con trigo se reducirá, después de la superficie particularmente extensa del año pasado y a causa de las previsiones de que una parte de las tierras se destinarán a otros cultivos, en particular la colza, que este año tiene mejores perspectivas de rentabilidad. Además, dado que se prevé que los rendimientos vuelvan a los niveles medios después de las máximas alcanzadas el año pasado, se pronostica provisionalmente que la producción en 2012 descenderá casi un 12 por ciento a alrededor de 26 millones de toneladas.

# Apéndice estadístico

**Cuadro A1. Indicadores de la oferta y demanda mundiales de cereales**

	Promedio 2005/06 - 2009/10	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
<b>1. Coeficiente entre las existencias mundiales y la utilización (%)</b>						
Trigo	26.3	26.4	29.7	27.2	27.9	26.1
Cereales secundarios	16.5	17.7	17.0	14.6	13.8	16.2
Arroz	26.5	28.7	29.2	30.1	32.0	34.6
Total de cereales	21.4	22.4	23.2	21.5	21.5	22.7
<b>2. Coeficiente entre los suministros de los grandes exportadores de granos y las necesidades normales de mercado (%)</b>						
	125.0	128.5	124.1	115.3	117.4	119.7
<b>3. Coeficiente entre las existencias finales de los grandes exportadores y la desaparición total (%)</b>						
Trigo	17.3	17.9	21.4	19.9	19.8	17.3
Cereales secundarios	14.3	15.7	15.1	10.6	9.6	13.2
Arroz	17.7	23.0	20.8	20.0	22.6	24.8
Total de cereales	16.4	18.9	19.1	16.8	17.3	18.5
	<b>Tasa de crecimiento tendencial anual</b>	<b>Cambio con respecto al año anterior</b>				
	<b>2002-2011</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>4. Cambios en la producción mundial de cereales (%)</b>	2.7	7.2	-1.0	-0.5	4.0	3.2
<b>5. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA (%)</b>	3.6	4.0	-0.3	7.1	1.1	2.4
<b>6. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA, excluido India (%)</b>	3.6	5.8	4.6	6.4	-2.1	2.6
	<b>Promedio</b>	<b>Cambio con respecto al año anterior (%)</b>				
	<b>2005-2009</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012*</b>
<b>7. Algunos índices de precios de cereales:</b>						
Trigo	158.3	31.5	-34.6	9.6	31.5	-20.7
Maíz	146.0	36.5	-25.5	12.0	57.6	-6.4
Arroz	194.2	82.9	-14.0	-9.4	9.5	-6.0

Notas:

Utilización es la suma del uso con fines alimentarios, como pienso y para otros usos.

Cereales = Trigo, cereales secundarios y arroz. Granos = Trigo y cereales secundarios.

Los grandes países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, Kazajstán, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, Brasil, el Canadá, la UE, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

Necesidades normales de mercado, en el caso de los grandes exportadores de cereales, son el promedio de la utilización interna más las exportaciones en las tres campañas precedentes.

Por desaparición se entiende la utilización interna más las exportaciones en una campaña dada.

Índices de precios: El índice de precios del trigo está basado en el índice de precios del trigo del CIC, adaptado con la base de 2002-2004 = 100; En cuanto al maíz, el amarillo No. 2 de los Estados Unidos (entregado en los puertos del Golfo de EE.UU.) con base de 2002-2004 = 100; En cuanto al arroz, el índice de precios del arroz de la FAO, 2002-2004=100, está basado en 16 cotizaciones de exportación del arroz.

\* Promedio enero-mayo.

**Cuadro A2. Existencias mundiales de cereales<sup>1</sup>**  
(millones de toneladas)

	2008	2009	2010	2011	2012 estim.	2013 pronóst.
<b>TOTAL DE CEREALES</b>	<b>419.7</b>	<b>503.1</b>	<b>527.5</b>	<b>499.9</b>	<b>511.8</b>	<b>547.6</b>
<b>Trigo</b>	<b>140.4</b>	<b>174.4</b>	<b>197.4</b>	<b>188.4</b>	<b>192.4</b>	<b>181.2</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	32.6	49.3	54.8	50.7	48.8	46.4
- otros países	107.8	125.1	142.6	137.7	143.6	134.8
<b>Cereales secundarios</b>	<b>165.4</b>	<b>200.2</b>	<b>195.7</b>	<b>170.4</b>	<b>166.7</b>	<b>200.7</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	71.8	84.8	85.6	62.1	53.8	78.6
- otros países	93.6	115.4	110.1	108.3	112.9	122.1
<b>Arroz (elaborado)</b>	<b>113.9</b>	<b>128.5</b>	<b>134.4</b>	<b>141.0</b>	<b>152.7</b>	<b>165.8</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	28.3	35.4	32.2	32.1	36.7	41.4
- otros países	85.6	93.1	102.2	108.9	116.0	124.4
<b>Países desarrollados</b>	<b>126.2</b>	<b>175.8</b>	<b>188.1</b>	<b>150.3</b>	<b>145.2</b>	<b>162.6</b>
Australia	5.5	6.2	6.6	9.0	9.7	8.5
Canadá	8.5	13.0	13.6	10.8	9.1	10.2
Estados Unidos	54.3	65.9	75.9	57.3	46.2	72.0
Fed. de Rusia	5.2	17.7	20.0	15.7	12.9	10.7
Japón	4.8	4.6	4.8	4.9	4.7	4.7
Sudáfrica	1.8	2.7	3.6	4.5	3.2	2.4
Ucrania	4.9	8.0	6.7	5.2	11.1	7.7
UE	30.3	46.9	44.0	32.5	32.2	29.9
<b>Países en desarrollo</b>	<b>293.5</b>	<b>327.3</b>	<b>339.4</b>	<b>349.6</b>	<b>366.6</b>	<b>385.0</b>
<b>Asia</b>	<b>247.4</b>	<b>272.6</b>	<b>284.5</b>	<b>291.3</b>	<b>308.2</b>	<b>325.2</b>
China	145.1	158.5	168.0	172.8	182.6	195.6
Corea, Rep. de	3.0	2.9	4.1	4.1	4.2	3.9
Filipinas	3.2	4.2	5.0	4.1	3.5	3.2
India	40.9	47.9	43.3	44.2	48.8	53.1
Indonesia	6.1	7.4	8.7	10.9	11.9	11.6
Irán (Rep. Islámica del)	3.0	5.6	5.4	5.2	5.6	5.2
Pakistán	3.2	3.5	4.1	2.2	3.0	3.2
Rep. Árabe Siria	3.6	2.5	3.0	1.6	1.0	1.0
Turquía	5.2	4.1	4.2	4.2	4.6	4.3
<b>África</b>	<b>24.1</b>	<b>26.3</b>	<b>30.6</b>	<b>33.6</b>	<b>33.3</b>	<b>31.1</b>
Argelia	3.4	2.7	3.6	3.9	3.7	3.9
Egipto	3.3	5.6	6.9	6.4	7.5	7.6
Etiopía	0.7	0.8	1.5	1.6	1.9	2.0
Marruecos	1.9	1.3	2.7	3.2	3.9	2.8
Nigeria	1.2	1.6	1.6	1.8	1.8	1.2
Túnez	1.9	1.5	1.5	1.0	1.3	1.3
<b>América Central</b>	<b>5.3</b>	<b>5.9</b>	<b>4.4</b>	<b>5.5</b>	<b>4.0</b>	<b>4.5</b>
México	3.2	4.1	2.7	3.6	2.2	2.5
<b>América del Sur</b>	<b>16.3</b>	<b>22.2</b>	<b>19.6</b>	<b>18.8</b>	<b>20.8</b>	<b>23.8</b>
Argentina	7.3	3.7	2.2	5.3	7.1	5.8
Brasil	2.3	10.9	10.2	6.6	6.6	10.7

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

<sup>2</sup> Los principales países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, el Kazajistán, la Fed. de Rusia y los Estados Unidos; los principales países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, el Brasil, el Canadá, la UE, la Fed. de Rusia, la Ucrania y los Estados Unidos; los principales países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

**Cuadro A3. Determinados precios internacionales del trigo y de los cereales secundarios**  
 (USD por tonelada)

	Trigo			Maíz		Sorgo
	EE.UU. No.2 Hard Red Winter Prot.Ord <sup>1</sup>	EE.UU. No.2 Soft Red Winter <sup>2</sup>	ArgentinaTrigo Pan <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>	Argentina <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>
<b>Anual (julio/junio)</b>						
2003/04	161	149	154	115	109	118
2004/05	154	138	123	97	90	99
2005/06	175	138	138	104	101	108
2006/07	212	176	188	150	145	155
2007/08	361	311	318	200	192	206
2008/09	270	201	234	188	180	170
2009/10	209	185	224	160	168	165
2010/11	316	289	311	254	260	248
<b>Mensual</b>						
2010 – mayo	196	190	243	163	170	164
2010 – junio	181	183	206	152	163	156
2010 – julio	212	218	212	160	171	168
2010 – agosto	272	257	277	174	198	185
2010 – septiembre	303	276	299	206	229	215
2010 – octubre	291	266	294	236	248	231
2010 – noviembre	291	276	295	236	246	234
2010 – diciembre	327	310	300	252	260	251
2011 – enero	340	317	317	263	272	262
2011 – febrero	362	336	347	287	288	276
2011 – marzo	334	302	348	291	288	279
2011 – abril	364	318	352	321	314	302
2011 – mayo	362	309	351	309	303	277
2011 – junio	333	282	341	308	306	285
2011 – julio	307	264	310	304	300	279
2011 – agosto	336	280	292	313	312	304
2011 – septiembre	329	270	300	300	294	285
2011 – octubre	301	255	260	275	276	265
2011 – noviembre	299	256	239	275	271	275
2011 – diciembre	290	246	224	259	242	261
2012 – enero	298	258	249	275	258	271
2012 – febrero	297	262	263	279	267	268
2012 – marzo	294	259	260	280	270	266
2012 – abril	279	255	252	273	256	242
2012 – mayo	279	252	251	269	246	219

Fuentes: Consejo Internacional de Cereales (CIC) y USDA.

<sup>1</sup> Entregado en los puertos f.o.b. del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>2</sup> Entregado en los puertos del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>3</sup> Up River f.o.b.

**Cuadro A4a. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2011/12 ó 2012 (miles de toneladas)**

	2010/11 ó 2011				2011/12 ó 2012			
		Importaciones efectivas			Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Situación de las importaciones <sup>2</sup>		
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda		Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ÁFRICA</b>		<b>38 176.5</b>	<b>1 763.6</b>	<b>39 940.1</b>	<b>43 006.0</b>	<b>23 490.6</b>	<b>979.0</b>	<b>22 511.6</b>
<b>África septentrional</b>		<b>16 081.0</b>	<b>0.0</b>	<b>16 081.0</b>	<b>16 971.0</b>	<b>13 512.6</b>	<b>0.0</b>	<b>13 512.6</b>
Egipto	julio/junio	16 081.0	0.0	16 081.0	16 971.0	13 512.6	0.0	13 512.6
<b>África oriental</b>		<b>5 618.5</b>	<b>1 020.2</b>	<b>6 638.7</b>	<b>8 190.0</b>	<b>2 218.0</b>	<b>643.3</b>	<b>1 574.7</b>
Burundi	ene./dic.	104.6	28.5	133.1	135.0	17.5	10.7	6.8
Comoras	ene./dic.	53.0	0.0	53.0	53.0	3.8	0.0	3.8
Djibouti	ene./dic.	94.0	9.0	103.0	92.5	56.6	9.3	47.3
Eritrea	ene./dic.	367.0	0.0	367.0	383.0	0.0	0.0	0.0
Etiopía	ene./dic.	515.0	534.1	1 049.1	851.0	284.7	168.8	115.9
Kenya	oct./sept.	1 328.0	127.2	1 455.2	2 110.0	684.0	119.3	564.7
Rep. Unida de Tanzania	junio/mayo	608.2	32.9	641.1	860.5	386.0	8.9	377.1
Rwanda	ene./dic.	155.0	8.1	163.1	72.0	1.1	1.1	0.0
Somalia	ago./julio	367.4	28.3	395.7	473.0	190.3	186.0	4.3
Sudán <sup>3</sup>	nov./oct.	1 658.4	214.2	1 872.6	2 710.0	568.6	135.6	433.0
Uganda	ene./dic.	367.9	37.9	405.8	450.0	25.4	3.6	21.8
<b>Southern Africa</b>		<b>1 532.3</b>	<b>225.3</b>	<b>1 757.6</b>	<b>2 079.5</b>	<b>1 554.0</b>	<b>168.4</b>	<b>1 385.6</b>
Lesotho	abril/marzo	208.5	0.5	209.0	264.0	215.8	0.0	215.8
Madagascar	abril/marzo	166.8	19.9	186.7	320.0	159.6	23.6	136.0
Malawi	abril/marzo	82.2	24.4	106.6	144.2	144.2	29.1	115.1
Mozambique	abril/marzo	721.6	137.2	858.8	937.3	937.3	93.8	843.5
Zambia	mayo/abril	28.9	2.0	30.9	44.0	29.6	1.3	28.3
Zimbabwe	abril/marzo	324.3	41.3	365.6	370.0	67.5	20.6	46.9
<b>África occidental</b>		<b>13 090.7</b>	<b>359.1</b>	<b>13 449.8</b>	<b>13 783.5</b>	<b>5 513.0</b>	<b>154.5</b>	<b>5 358.5</b>
<b>Países de la costa</b>		<b>10 261.5</b>	<b>125.4</b>	<b>10 386.9</b>	<b>10 317.5</b>	<b>4 649.5</b>	<b>15.4</b>	<b>4 634.1</b>
Benin	ene./dic.	439.1	16.9	456.0	397.0	276.0	6.6	269.4
Côte d'Ivoire	ene./dic.	1 351.7	18.3	1 370.0	1 385.0	1 170.9	2.3	1 168.6
Ghana	ene./dic.	853.2	25.0	878.2	875.0	611.8	0.9	610.9
Guinea	ene./dic.	517.0	30.0	547.0	547.0	14.5	0.0	14.5
Liberia	ene./dic.	330.0	15.7	345.7	374.0	13.2	0.1	13.1
Nigeria	ene./dic.	6 420.0	0.0	6 420.0	6 420.0	2 338.9	0.0	2 338.9
Sierra Leona	ene./dic.	150.0	19.0	169.0	119.0	74.3	5.5	68.8
Togo	ene./dic.	200.5	0.5	201.0	200.5	149.9	0.0	149.9
<b>Países sahelianos</b>		<b>2 829.2</b>	<b>233.7</b>	<b>3 062.9</b>	<b>3 466.0</b>	<b>863.5</b>	<b>139.1</b>	<b>724.4</b>
Burkina faso	nov./oct.	336.4	13.6	350.0	385.0	43.3	8.5	34.8
Chad	nov./oct.	115.9	92.6	208.5	193.0	103.8	55.8	48.0
Gambia	nov./oct.	165.0	0.0	165.0	180.5	6.2	1.9	4.3
Guinea-Bissau	nov./oct.	112.0	7.0	119.0	154.3	11.9	0.0	11.9
Malí	nov./oct.	119.2	2.6	121.8	301.2	95.5	25.3	70.2
Mauritania	nov./oct.	451.0	43.0	494.0	504.0	154.5	10.2	144.3
Niger	nov./oct.	323.8	53.9	377.7	373.0	51.5	31.6	19.9
Senegal	nov./oct.	1 205.9	21.0	1 226.9	1 375.0	396.8	5.8	391.0
<b>África central</b>		<b>1 854.0</b>	<b>159.0</b>	<b>2 013.0</b>	<b>1 982.0</b>	<b>693.0</b>	<b>12.8</b>	<b>680.2</b>
Camerún	ene./dic.	883.8	5.2	889.0	845.0	392.0	0.0	392.0
Congo	ene./dic.	321.5	6.5	328.0	327.0	148.6	0.4	148.2
Rep. Centroafricana	ene./dic.	53.7	9.3	63.0	63.0	11.8	2.4	9.4
Rep. Dem. del Congo	ene./dic.	577.5	137.5	715.0	730.0	135.5	9.6	125.9
Santo Tomé y Príncipe	ene./dic.	17.5	0.5	18.0	17.0	5.1	0.4	4.7

**Cuadro A4b. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2011/12 ó 2012 (miles de toneladas)**

	2010/11 ó 2011				2011/12 ó 2012			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ASIA</b>		<b>38 431.7</b>	<b>606.0</b>	<b>39 037.7</b>	<b>40 441.4</b>	<b>20 455.4</b>	<b>209.5</b>	<b>20 245.9</b>
<b>CEI asiática</b>		<b>3 797.8</b>	<b>24.5</b>	<b>3 822.3</b>	<b>4 230.3</b>	<b>3 809.0</b>	<b>0.0</b>	<b>3 809.0</b>
Georgia <sup>4</sup>	julio/junio	689.2	0.4	689.6	733.0	631.0	0.0	631.0
Kirguistán	julio/junio	372.8	24.1	396.9	469.3	413.4	0.0	413.4
Tayikistán	julio/junio	961.8	0.0	961.8	972.0	852.6	0.0	852.6
Uzbekistán	julio/junio	1 774.0	0.0	1 774.0	2 056.0	1 912.0	0.0	1 912.0
<b>Lejano Oriente</b>		<b>22 766.3</b>	<b>430.7</b>	<b>23 197.0</b>	<b>21 890.7</b>	<b>11 862.1</b>	<b>158.6</b>	<b>11 703.5</b>
Bangladesh	julio/junio	5 644.9	170.6	5 815.5	3 390.0	1 278.7	102.0	1 176.7
Bhután	julio/junio	66.3	0.0	66.3	62.2	0.0	0.0	0.0
Camboya	ene./dic.	34.6	6.4	41.0	40.4	0.0	0.0	0.0
Filipinas	julio/junio	4 683.7	50.0	4 733.7	4 240.4	3 023.6	0.0	3 023.6
India	abril/marzo	338.7	0.0	338.7	283.5	3.5	0.0	3.5
Indonesia	abril/marzo	9 525.6	2.0	9 527.6	11 404.1	6 812.1	0.2	6 811.9
Mongolia	oct./sept.	138.0	5.0	143.0	115.8	70.4	0.0	70.4
Nepal	julio/junio	427.0	10.0	437.0	291.8	20.8	3.3	17.5
Rep.Pop.Dem.de Corea	nov./oct.	390.5	144.5	535.0	751.1	376.3	43.0	333.3
Rep. Dem. Pop. Lao	ene./dic.	35.5	8.2	43.7	44.9	25.8	1.6	24.2
Sri Lanka	ene./dic.	1 414.3	30.0	1 444.3	1 192.0	250.9	8.5	242.4
Timor-Leste	julio/junio	67.2	4.0	71.2	74.5	0.0	0.0	0.0
<b>Cercano Oriente</b>		<b>11 867.6</b>	<b>150.8</b>	<b>12 018.4</b>	<b>14 320.4</b>	<b>4 784.3</b>	<b>50.9</b>	<b>4 733.4</b>
Afghanistán	julio/junio	1 010.4	96.9	1 107.3	2 250.4	195.2	42.3	152.9
Iraq	julio/junio	4 609.9	0.1	4 610.0	5 110.0	1 301.6	0.0	1 301.6
Rep. Árabe Siria	julio/junio	3 187.3	3.8	3 191.1	3 510.0	2 881.1	1.4	2 879.7
Yemen	ene./dic.	3 060.0	50.0	3 110.0	3 450.0	406.4	7.2	399.2
<b>AMÉRICA CENTRAL</b>		<b>1 711.0</b>	<b>114.4</b>	<b>1 825.4</b>	<b>1 790.5</b>	<b>936.6</b>	<b>38.5</b>	<b>898.1</b>
Haití	julio/junio	525.0	110.4	635.4	655.5	248.8	24.1	224.7
Honduras	julio/junio	794.0	1.0	795.0	795.0	516.2	12.7	503.5
Nicaragua	julio/junio	392.0	3.0	395.0	340.0	171.6	1.7	169.9
<b>OCEANÍA</b>		<b>390.9</b>	<b>0.0</b>	<b>390.9</b>	<b>398.9</b>	<b>27.9</b>	<b>0.0</b>	<b>27.9</b>
Islas Salomón	ene./dic.	42.8	0.0	42.8	43.0	1.8	0.0	1.8
Kiribati	ene./dic.	8.7	0.0	8.7	8.7	2.7	0.0	2.7
Papua Nueva Guinea	ene./dic.	382.2	0.0	382.2	390.2	25.2	0.0	25.2
<b>EUROPA</b>		<b>81.2</b>	<b>0.0</b>	<b>81.2</b>	<b>97.1</b>	<b>76.1</b>	<b>0.0</b>	<b>76.1</b>
Rep. de Moldova	julio/junio	81.2	0.0	81.2	97.1	76.1	0.0	76.1
<b>TOTAL</b>		<b>78 791.3</b>	<b>2 484.0</b>	<b>81 275.3</b>	<b>85 733.9</b>	<b>44 986.6</b>	<b>1 227.0</b>	<b>43 759.6</b>

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 905 de USD en 2009); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a los finales de mayo de 2012.

<sup>3</sup> Incluyendo el Sudán del Sur.

<sup>4</sup> Georgia ya no es miembro de la CEI y su inclusión en este grupo es temporal.



Vigila continuamente las perspectivas para las cosechas y la situación de la seguridad alimentaria mundial, regional, nacional y subnacional y advierte sobre dificultades y emergencias alimentarias inminentes. Establecido al iniciarse la crisis alimentaria mundial de los años setenta, el SMIA mantiene una base de datos de características únicas sobre todos los aspectos de la oferta y la demanda de alimentos al servicio de todos los países del mundo. El Sistema facilita a las autoridades y a la comunidad internacional información actualizada y exacta para que puedan planificarse intervenciones oportunas a fin de evitar el sufrimiento.

***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** es una publicación realizada por la División de Comercio y Mercados de la FAO en el marco del Sistema Mundial de Información y Alerta (SMIA). Se publica cuatro veces al año y se centra en las novedades que afectan a la situación alimentaria de los países en desarrollo y los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) en particular. En el informe se facilita un examen de la situación alimentaria por región geográfica, una sección dedicada a los PBIDA y una lista de los países que necesitan asistencia exterior para alimentos. Incluye también un panorama de la situación mundial de la oferta y la demanda para complementar el análisis bianual de la publicación ***Perspectivas Alimentarias***. ***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** está disponible en inglés, francés, español y chino, en formato impreso y electrónico.

***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** y otros informes del SMIA están disponibles en Internet en la siguiente dirección URL de la world wide web (<http://www.fao.org>) de la FAO: <http://www.fao.org/giews/>. Además, los ***informes especiales*** y ***alertas especiales*** del SMIA pueden recibirse por correo electrónico mediante listas de direcciones automáticas. Las informaciones acerca de la suscripción están disponibles en <http://www.fao.org/giews/english/listserv.htm>.

**El presente informe se basa sobre la información disponible hasta mediados de mayo de 2012.**

**Para cualquier información sírvanse dirigirse al:**

Sistema mundial de información y alerta sobre la alimentación y la agricultura  
Dirección de Comercio y Mercados (EST)  
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Roma - Italia

**Fax:** 0039-06-5705-4495

**Correo electrónico:** [giews1@fao.org](mailto:giews1@fao.org).

**Aclaración**

El presente informe ha sido preparado por el Servicio Mundial de Información y Alerta de la FAO, con informaciones obtenidas tanto de fuentes oficiales como extraoficiales. Ningún informe puede ser considerado como expresión del punto de vista del gobierno interesado.

Además, las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen los datos que contiene no implican, de parte de las Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.